

C/2024/5375

4.9.2024

PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 7 PAŹDZIERNIKA 2021 R.

(C/2024/5375)

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2021-2022

Posiedzenia od 4 do 7 października 2021 r.

STRASBURG

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	4
2. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół	4
3. Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (debata)	4
4. Pierwsza część głosowania	11
5. Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (ciąg dalszy debat)	12
6. Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (debata)	21
6.1. Sytuacja w zakresie praw człowieka w Mjanmie, w tym sytuacja grup religijnych i etnicznych . .	21
6.2. Sprawa Paula Rusesabaginy w Rwandzie	28
6.3. Prawo stanowe dotyczące aborcji w Teksasie (Stany Zjednoczone)	33
7. Wznowienie posiedzenia	43

Spis treści	Strona
8. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół	43
9. Wznowienie posiedzenia	43
10. Druga część głosowania	43
11. Skład Parlamentu	44
12. Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu (art. 63 Regulaminu)	44
13. Wznowienie posiedzenia	44
14. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół	44
15. Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu: patrz protokół	44
16. Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół	44
17. Składanie dokumentów: patrz protokół	44
18. Decyzje w sprawie sporządzenia sprawozdań z własnej inicjatywy: patrz protokół	44
19. Zmiany w przekazaniu spraw komisjom (art. 40 Regulaminu): patrz protokół	44
20. Zaangażowane komisje (art. 57 Regulaminu): patrz protokół	45
21. Decyzja o zastosowaniu procedury obejmującej wspólne posiedzenia komisji (art. 58 Regulaminu): patrz protokół	45
22. Zmiany tytułów sprawozdań z własnej inicjatywy: patrz protokół	45
23. Petycje: patrz protokół	45
24. Zatwierdzenie protokołów posiedzeń bieżącej sesji i przekazanie przyjętych tekstów: patrz protokół	45
25. Kalendarz następnych posiedzeń: patrz protokół	45
26. Zamknięcie posiedzenia	45

Spis treści	Strona
27. Przerwa w obradach	45

PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 7 PAŹDZIERNIKA 2021 R.

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

1. Otwarcie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 9.00 Uhr eröffnet)

2. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół

3. Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (debata)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über den Bericht von Elena Yoncheva im Namen des Ausschusses für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Asylagentur der Europäischen Union und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 439/2010 [COM(2016)0271 - C8-0174/2016— 2016/0131(COD)] (A9-0392/2021).

Ich erinnere die Mitglieder daran, dass es bei allen Aussprachen dieser Tagung keine spontanen Wortmeldungen gibt und keine blauen Karten akzeptiert werden. Außerdem sind wie bei den letzten Tagungen Zuschaltungen aus den Verbindungsbüros des Europäischen Parlaments in den Mitgliedstaaten vorgesehen.

Elena Yoncheva, rapporteure. – *(début de l'intervention hors micro)* sur le règlement de l'Agence européenne d'asile. La proposition a été soumise en mai 2016 dans le cadre des actes législatifs visant à réformer en profondeur le système d'asile européen commun. Pourtant, malgré les négociations intenses sous la législature précédente, le travail n'a pas été finalisé. Le projet de règlement a été soumis au nouveau Parlement et les négociations ont repris sur le mandat de l'ancien Parlement. Après une série de négociations fin juin, nous sommes parvenus à un accord avec le Conseil à un niveau politique sur l'ensemble du texte. Cet accord a marqué un moment historique pour la réforme du système d'asile européen commun, établissant la première pierre angulaire du nouveau système.

Par cet accord, nous avons réussi à prouver que la réforme elle-même est possible. Cela est très important, car au fil des années, nous avons entendu de nombreuses voix sceptiques essayant d'empêcher la réforme et condamnant la solidarité. La réforme européenne commune de l'asile est bel et bien possible. Les négociations n'ont pas toujours été faciles, mais nous avons continué à explorer de nouvelles possibilités juridiques et des nouveaux compromis. Et ce qui est le plus important: nous nous sommes davantage concentrés sur ce qui nous unit.

Sur le fond du texte du compromis, je voudrais souligner quelques éléments qui sont très importants. L'accord de 2017 a été entièrement préservé. Les officiers de liaison en matière d'asile seront déployés dans chaque État membre pour assister sur place les autorités nationales et suivre la situation sur le terrain, afin de garantir que l'aide de l'Union européenne sera fournie à temps. L'assistance d'experts de l'Agence sera également portée à un nouveau niveau et l'Agence pourra déployer des équipes d'assistance en matière d'asile. L'Agence disposera également d'une réserve de 500 experts qui seront à sa disposition. Ainsi, il n'y aura plus de retard pour le soutien nécessaire. L'Agence exécutera des tâches pour soutenir la relocalisation et la réinstallation.

Le nouveau règlement place la protection des droits fondamentaux à un plus haut niveau. Il y aura aussi un responsable et une stratégie des droits fondamentaux, et un forum constitutif avec la société civile. Mais plus important encore, il y aura un tout nouveau mécanisme de plaintes pour que tout signalement de violations des droits fondamentaux soit transmis directement à l'Agence. La coopération avec le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés et avec la société civile sera renforcée.

Chers collègues, je pense que l'accord conclu garantit la mise en place d'une Agence européenne de l'asile forte, capable de fournir un soutien adéquat. Je tiens à remercier tous les collègues pour leur passion et leur travail constructif. Des remerciements particuliers aux trois dernières présidences, en particulier aux présidences portugaise et allemande pour leur rôle moteur au sein du Conseil. Et bien sûr, un mot d'appréciation pour la commissaire Johansson, dont le dévouement personnel a été d'une très grande importance. Nous, les trois institutions, nous avons réussi ensemble.

Stella Kyriakides, *Member of the Commission*. – Mr President, today I warmly welcome on behalf of the Commission the agreement for the EU Asylum Agency. I know that Commissioner Johansson would have very much liked to be here to congratulate and thank the rapporteur, Elena Yoncheva, the shadow rapporteurs, and of course the Council for this success.

You show that Europe can be united on migration. You show that Europe can find compromises on migration and asylum. A strong EU Asylum Agency is a key pillar of an efficient common European asylum system. The European Asylum Agency will bring four main benefits. It will assist Member States in handling asylum challenges and fulfilling their protection obligations. It will create a common space for protection in the EU based on converged asylum procedures and reception standards to seal cracks in the system and prevent unauthorised movement across our Member States. It will facilitate resettlement and other legal pathways for people in need of protection and, it will rebuild and consolidate the mutual trust between Member States, and also to an effective return policy by assisting with a quick identification of those whose claims we can now more easily identify as unwarranted.

The Agency has been working with an outdated mandate for years now. With the new mandate the Agency will now be able to provide all the operational and technical assistance Member States need to better manage migration and respond to the complex asylum challenges.

The new Regulation provides for a considerably wider range of support activities from the beginning to the end of the procedure for international protection. The Agency will now be able to better assist Member States to register applications for international protection and with their examination and with the identification of vulnerabilities and special needs.

The triggering of operational and technical assistance will be more efficient, with concrete and shorter deadlines for each step of the procedure. The shortage of experts deployed as part of the asylum support teams has been addressed. The Agency will be able to use Member States' experts and external experts in addition to its own staff.

An asylum reserve pool of 500 experts will be set up with the agreed national contributions to be used by the Agency in situations of disproportionate pressure and to ensure greater convergence and address disparities in the assessment of applications the Agency will be able to coordinate efforts among Member States to develop common analysis on the situation in the third countries of origin and guidance to assist Member States in the assessment of applications for international protection. A fundamental rights officer will ensure that the Agency respects fundamental rights in all of its activities, implements the Agency's fundamental rights strategy and handles the Agency's complaints mechanism.

The monitoring mechanism is a central part of the Commission proposal. Its proposal to identify possible shortcomings in the asylum and reception systems of Member States, assess their preparedness to manage situations of disproportionate pressure and assist them in enhancing the efficiency of their asylum and reception systems.

The Commission welcomes that this compromise fully preserves the provisions concerning the monitoring mechanism. The content of these provisions will not be reopened. It is only their application that has been postponed, but the preparations for implementation will start immediately.

This political agreement on the EU Asylum Agency is another important step forward in this pact. It shows that we, the Parliament, the Council and the Commission, can move forward on the pact. Let this agreement inspire us to work together in the same spirit of pragmatism and cooperation on all proposals under the pact.

Jeroen Lenaers, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, let me start by congratulating the rapporteur and the shadows for this excellent result. And there are two reasons mainly why I'm very happy with this agreement.

First of all, because 10 years after its creation, the European Asylum Support Office (EASO) will now finally become the full-fledged EU agency for asylum that it needs to be. And I think the migration crisis was a watershed moment for the Agency. It had to step up and prove its added value to the Member States through expert support on the ground, through training, through information provision, through its presence in the hotspots. It did excellent work with limited means, and now the Agency will enter a new chapter.

More competences to support the Member States with asylum procedures, an improved ability to set and guard high quality standards, improved monitoring and reporting capabilities and, very important, the creation of the pool of specialists that will be directly deployable. Because with this pool of 500 experts, the EU can now act decisively when a Member State is in need, instead of offering a haphazard response. And this is very important, especially in situations like the one we see unfolding at our eastern borders. Already now, with the years of experience EASO has gained, they were able to conclude an operational plan with Lithuania to support them, with procedures, reception conditions and registration, and the new Agency will be even better equipped to deal with such crisis situations.

The second reason I'm pleased with this result, however, is because we finally see some momentum in our discussions on the future of European asylum and migration policy, not in the least thanks to a number of Member States that showed a great sense of responsibility and willingness to compromise. And it shows that we can find European solutions if we try hard enough, and the Commissioner also said this.

So let's try harder, let's look at what other individual files of our asylum package we can move forward on to keep this momentum going, instead of forcing ourselves to move at the pace of the slowest and most difficult negotiations. It's a great result, but there's a lot still to do. So let's get to it.

Juan Fernando López Aguilar, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, señora comisaria, este Parlamento Europeo y la Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior, que presido, han ejercido plenamente su responsabilidad a la hora de legislar el Sistema Europeo Común de Asilo en todas sus piezas, incluido este Reglamento relativo a la Agencia de Asilo de la Unión Europea, con nuestra ponente, Elena Yoncheva, a la cabeza.

Vemos, de nuevo, cómo un organismo embrionario crece exponencialmente en poco tiempo. Creada en 2011, la Oficina Europea de Apoyo al Asilo, que contaba tan solo con sesenta efectivos en su inicio y diez millones de euros, ahora despliega más de quinientos efectivos y su presupuesto asciende a 142 millones de euros. Realiza operaciones que en estos momentos incorporan incluso a 1 500 agentes, que cooperan en las operaciones de la Oficina Europea de Apoyo al Asilo, y ha prestado apoyo a los Estados miembros en el intercambio de buenas experiencias y en formación; 43 000 personas han seguido los cursos especializados para implantar plenamente el Sistema Europeo Común de Asilo.

Y ahora adoptamos, por fin, un Reglamento que proyecta la Agencia de Asilo de la Unión Europea hacia el futuro, con un mandato vinculante en materia de derechos fundamentales y potencia su capacidad de seguimiento (*monitoring*) del Sistema Europeo Común de Asilo y su ejecución por los Estados miembros.

Hay que agradecer el esfuerzo de aquellos Estados que tienen fronteras vulnerables al sur: España, Italia, Malta, Chipre, Grecia; ese grupo mediterráneo que ha permitido el desbloqueo del llamado «*package approach*»: el enfoque de paquete que vinculaba todas las piezas legislativas del Sistema Europeo Común de Asilo para poder adoptar finalmente este nuevo Reglamento.

Pero quiero lanzar un mensaje de compromiso en materia de derechos fundamentales, porque es un aspecto fundamental del Sistema Europeo Común de Asilo. No solo Frontex, guardia de fronteras, sino también la EASO deben vigilar los derechos fundamentales a la hora de ejecutar completamente el proyecto que supone un Sistema Europeo Común de Asilo.

Anna Júlia Donáth, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, climate change, extreme poverty, growing inequalities, the rise of illiberal and authoritarian regimes: these are challenges we are all facing in the 21st century. These challenges are different in nature, yet they share the same consequence: if left unaddressed, they all lead to the mass migration of populations.

As I address you today, thousands of refugee families are fleeing their homes with hopes for a better future. Still, Europe stands divided on how to treat these people. For six long years, we haven't been able to come to terms with our broken migration policies. Yet, in the midst of all these debates, there is something we can all agree on: we need a strong European asylum agency which fulfils at least three important criteria.

First, it must ensure that Europe is at the forefront of upholding human rights within and at its borders. Second, it must be able to provide operational and technical support to the Member States in need. Third, it must serve as a bridge between Member States whose ideas might differ on asylum management. The proposal tabled achieves these objectives as it transforms the European Asylum Support Office (EASO) into a fully-fledged agency.

Dear colleagues, it is now up to us to support this change and make sure that we will not see another refugee crisis. We are living in uncertain times, but we can take back the initiative. To do so, we need a strong and united Europe with strong and clear solutions. This proposal is such a solution. Hence, I would like to express my gratitude for the flexibility of all the Groups involved and for the great cooperation among the negotiating team and the institutions to make this much-needed agreement happen.

Damian Boeselager, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, today I woke up to the sad news in the media which we had all more or less been expecting: Greece, Croatia, and Romania are pushing people back over European borders to stop them from applying for asylum. At the same time, today, we have the Afghanistan resettlement forum, where we more or less expect that national ministers will agree not to resettle a single soul in Europe. What a day this is already.

Why is all this happening? There's a very simple truth. In the absence of an actual European asylum system, a system that could easily cope with the numbers that we are currently seeing and propose the stability of their asylum claims, we have reverted to a system of violence and terror. Violence and terror as deterrence so that people don't come. We try to match their suffering that they experienced at home with the suffering that they will experience here.

Pushing people back is just the most obvious symbol of the system. Tents at the seaside where, yet again, families freeze with their children this winter is a second, and another 100 people dying in the Mediterranean over the last two weeks is a third. In the absence of a system, we use suffering to keep control. What a shame for this continent and our enlightened society, but then, enlightenment hasn't stopped us from committing the worst atrocities in history.

Now the weird thing is that there is a solution. Building a functioning European asylum system does not mean that everyone who comes can stay. It just means that we adhere to our European values while we are processing the asylum claims. I'm happy that, with the European Asylum Agency, we are an ever-so-little step closer to such a system. While the agency cannot process claims itself yet, it can start organising solidarity between Member States. While some changes would be linked to a Dublin reform, it can already start to set minimum standards and ensure that the rights of asylum seekers are safeguarded in the different European systems. The agency, obviously, with the Fundamental Rights Officer, will have a much stronger role in this as well.

In November, I will go visit Samos again. I am quite afraid to go there because I know that I will look people in the eye and have to say that, over the last two years since I last visited, I didn't really achieve much. However, I am happy that, at least with the European Asylum Agency, we can go in the direction of trying to build a better system. Let's see this as a start to actually work with those who want to work constructively on a better European asylum system, so that we can give back decency to the people who are arriving and, by extension, to ourselves.

Nicolas Bay, au nom du groupe ID. – Monsieur le Président, en matière d'asile, il serait raisonnable de revenir enfin à la stricte définition du réfugié, telle qu'elle figure dans la Convention de Genève. Je cite: «toute personne craignant avec raison d'être persécutée du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un certain groupe social ou de ses opinions politiques». Or, nous voyons aujourd'hui des centaines de milliers de réfugiés qui prétendent fuir la guerre, mais viennent le plus souvent pour des motifs économiques et pour bénéficier de nos systèmes sociaux, qui sont très avantageux. Quant aux déboutés du droit d'asile, ils ne sont quasiment jamais expulsés et restent donc sur notre sol. L'asile est devenu une filière à part entière d'immigration.

La création de cette Agence européenne pour l'asile, que vous appelez de vos vœux, n'aura qu'un résultat: envoyer un nouveau signal de faiblesse et de laxisme, celui d'une Europe dont les portes sont grandes ouvertes. Lucides, plusieurs dirigeants d'États membres vous mettent en garde: il ne faut pas reproduire les erreurs de 2015. Depuis six ans, ce sont cinq millions de demandeurs d'asile qui ont déferlé sur notre continent, l'équivalent en nombre d'habitants de la région Grand Est, quasiment la population du Danemark. Le Danemark, parlons-en, voilà un pays à prendre en exemple! Copenhague a déjà retiré l'asile à des réfugiés prétendument syriens, puisque rien ne s'oppose désormais à ce qu'ils rentrent chez eux.

Ce dont nous avons besoin, ce n'est pas d'une Agence pour l'asile, mais d'une agence organisant de manière humaine, bien sûr, mais efficace, le retour vers leur pays d'origine de tous ceux qui n'ont rien à faire en Europe.

Votre pacte européen sur la migration et l'asile est au point mort. Pour être à la hauteur des défis, il faut faire preuve de courage, comme en Lituanie: détention pour les migrants arrivés clandestinement qui n'ont pas déposé de demande légale d'asile; comme en Hongrie: construction d'un mur aux frontières terrestres extérieures de l'Union européenne; comme au Danemark: retour chez eux des migrants dont le pays n'est plus en guerre. Quant à la Biélorussie, il faut des sanctions diplomatiques et économiques avec les pays qui refusent de reprendre leurs migrants ou qui nous menacent. L'objectif doit être clair: tarir les flux migratoires et stopper la ruée vers l'Europe.

Nicola Procaccini, a nome del gruppo ECR. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, l'Agenzia europea per l'asilo, purtroppo, non rappresenterà una svolta nella gestione del fenomeno migratorio.

Sappiamo tutti che sono stati i paesi europei di frontiera a frenare per anni la chiusura dei negoziati su questo regolamento e sappiamo che i negoziati si sono sbloccati quando ai paesi di frontiera è stato offerto il rinvio delle mansioni che dovrà svolgere l'Agenzia: un compromesso bizantino tipico dell'Unione europea. Ma sempre di un rinvio si tratta. Dal dicembre 2023 l'Agenzia avrà la possibilità di valutare i sistemi di asilo e di accoglienza nazionali, fino ad arrivare al commissariamento dello Stato vittima di una forte pressione migratoria. Per intenderci, Italia Spagna o Grecia possono dire addio già da adesso alla propria sovranità nazionale sull'accoglienza e l'asilo.

Continueremo a dirlo fino allo sfinimento: l'unico modo per alleviare la pressione migratoria è ridurre il numero degli arrivi e l'unica maniera per ridurre gli arrivi è fermare le partenze illegali dai paesi di origine e di transito. Allora sì che un sistema comune di asilo, con annessa Agenzia, avrebbe ragione di esistere.

Laura Ferrara (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la trasformazione dell'EASO in un'Agenzia europea più efficiente e dotata di maggiori risorse e strumenti ha richiesto un lungo lavoro per migliorare il testo della proposta legislativa.

L'obiettivo è stato sempre quello di rafforzare il sistema europeo comune di asilo, attraverso un adeguato supporto alla gestione dei flussi migratori, delle domande di asilo e del sistema di accoglienza.

Nonostante la notoria diversità di vedute da parte degli Stati membri, il governo italiano e i paesi del Mediterraneo hanno dimostrato, in questo caso, la chiara volontà di andare oltre lo stallo che da anni interessa il pacchetto di riforme in materia di immigrazione e di asilo.

La previsione della «*sunrise clause*» per le norme riguardanti il monitoraggio dei sistemi di asilo nazionali e i vari poteri conferiti alle istituzioni e all'Agenzia rimane un elemento fondamentale. Il regolamento è correlato al dibattito in corso sull'equa ripartizione delle responsabilità e solidarietà, soprattutto in merito a un meccanismo di ricollocazione automatico e obbligatorio. Su questo i paesi di prima linea non intendono arretrare.

Der Präsident. – Herr Kollege Urbán Crespo, ich würde Sie sehr ersuchen, sich an die Geschäftsordnung zu halten. Wenn Sie sich an die Geschäftsordnung halten, dann können Sie natürlich auch von Ihrem Rederecht Gebrauch machen.

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE). – Señor presidente, señora comisaria, hoy la Unión Europea da un paso adelante para hacer frente al reto común de la inmigración y el asilo. Con la decisión de hoy reforzamos la Agencia de Asilo de la Unión Europea, la dotamos de una mejor organización y de mejores medios, capacidades y efectivos. La Agencia contará, como ya se ha dicho, con un total de 500 expertos en casos de asilo —entre analistas de seguridad, intérpretes y profesionales legales—, preparados para apoyar a los Estados receptores.

Esta apuesta por una agencia consolidada pretende mejorar la coordinación de todos los Estados miembros y acelerar la respuesta en momentos de crisis. Pretende demostrar, en definitiva, que cuando los europeos trabajamos juntos no solamente somos más eficientes, sino que podemos hacer frente a retos mayores. Y en esta línea debemos seguir avanzando con el resto de bloques que conforman el nuevo Pacto sobre Migración y Asilo que defendemos, porque ante problemas europeos necesitamos soluciones europeas.

Cada vez que un inmigrante, o un refugiado, pone un pie en las islas griegas, el problema no es griego, sino europeo. Cada vez que llega una embarcación llena de inmigrantes a las costas de Lampedusa, el problema no es italiano, sino europeo. Y cada vez que un menor atraviesa de manera irregular la frontera de Ceuta, el problema no es español, sino europeo.

La Comisión Europea, con el vicepresidente Schinas a la cabeza, ha comprendido esto a la perfección y nos ha apoyado en momentos de crisis. Ahora es el momento de que el resto de los Estados miembros también entiendan que los países del sur necesitamos soluciones coordinadas y europeas de una manera permanente. Confío en que también ellos pongan de su parte en los próximos meses y así lo logremos.

President. – I have to solve one problem, but I will solve it.

Cyrus Engerer (S&D). – Mr President, I think that, before me, my colleague from the left should be allowed to speak in this Chamber, notwithstanding the fact that he has a message on his T-shirt. It is a message against racism, which is very important in this day and age, and he is not able to speak. I think that this is anti-democratic in a democratic Chamber, which allows the voice of everyone to be heard from the left to the right. That does not matter. We should all be allowed to speak in this Chamber and be allowed to hold our mandate as we have been elected to do.

But, on this file, which is an important file and I congratulate Elena for her tireless work and for pushing forward a text which strengthens the European Asylum Support Office (EASO) by turning it into a fully-fledged agency, one which is vital in its help to Member States and their work with asylum seekers and refugees.

Finally, we are here to conclude this file, a file negotiated firstly under the Maltese Presidency four years ago, a file where, as Parliament, Commission and Council, we had already found compromise. However, as per usual, the file was stalled due to political reasons, and Elena and her work showed that we can find a way forward on migration legislation together.

As a Maltese Member of this European Parliament, this legislation means a lot to me, not only because I come from the smallest EU Member State, which also happens to be at the frontline of migration, but also because the offices of EASO are situated in our Grand Harbour in Malta, which for centuries was a port of refuge for many, including, as the Bible says, Saint Paul in the year 60 AD.

I want to focus my intervention today on the fundamental rights aspect of our new agency. Having visited EASO last week with S&D colleagues, we had the opportunity to discuss the future of EASO with the management, and I was pleased to see the extra emphasis the office is giving to intersectionality through their training, such as those focused on gender and sexuality.

But the best way to ensure fundamental rights are fully protected is by implementing through concrete solidarity. Our call, as progressives, is clear. It is unacceptable that all the responsibility vis-à-vis migration falls on the shoulders of a few Member States. As others said this morning, the monitoring mechanism implementation in EASO is conditioned by the Dublin negotiations, but this should only strengthen our resolve to come together and make this mandate where we finally finalise a solution to our common migration challenges.

Der Präsident. – Meine Kolleginnen und Kollegen, ich möchte Sie kurz darüber informieren, warum es auf der Seite hier zu einer etwas lautereren Debatte kam und ich Herrn Urbán Crespo bei der Wortmeldung nicht übergangen habe, sondern gebeten habe, eine Frage zu klären.

Sie wissen, dass alle Abgeordneten, männlich und weiblich, natürlich von ihrem Rederecht immer Gebrauch machen können, wenn sie sich an die Geschäftsordnung halten. Und es gab bei uns hier im Präsidium eine Debatte darüber, ob die Kleidung dem Verbot des Tragens und des Aushängens von Transparenten entspricht. Leider musste ich das Rederecht für heute entziehen.

Es steht bei uns in der Geschäftsordnung bei den Verhaltensregeln eindeutig: Die Mitglieder stören die Ordnung im Plenarsaal nicht und dürfen sie auch nicht stören und sehen von unangemessenem Verhalten ab. Sie stellen keine Transparente aus, das gilt für gehaltene Transparente wie für Kleidungsstücke.

Zweitens wurde mir aus der Ferne für diese geschäftsordnungsmäßige Überprüfung mit Handzeichen hier ein eigenartiges Verhalten vorgeworfen, sodass ich das klären wollte. Herr Urbán Crespo ist der Auffassung, dass sein Kleidungsstück nichts mit der Rede zu tun hat und keinem Transparent gleichzusetzen ist.

Ich bitte ihn, bei der Wahl der Kleidung auf die Geschäftsordnung Rücksicht zu nehmen, und erteile ihm das Wort. Es ist von mir aus dringend notwendig, dass man die Geschäftsordnung überprüft. Wir haben sie nicht deshalb, um sie nur niederzuschreiben und nicht einzuhalten, sondern wir haben sie deshalb, um eine Grundlage zu haben, um für einen ordnungsgemäßen Ablauf im Hause zu sorgen und alle Kolleginnen und Kollegen in diesem Hause gleich zu behandeln.

Diese Fragen wurden von den Diensten klargestellt, und ich bitte Herrn Urbán Crespo nach dieser Klarstellung um seine Wortmeldung.

Miguel Urbán Crespo, en nombre del Grupo The Left. – Señor presidente, quiero dar las gracias a las colegas y los colegas que han hecho posible que se pueda intervenir en este Parlamento con una camiseta del Sindicato de Manteros de Madrid que habla contra el racismo, que no es una pancarta. Igual que en este Parlamento se puede hablar con camisetas de marca y nadie plantea ningún problema. ¿Cuál es el problema? ¿Que estemos aquí promocionando el Sindicato de Manteros, la Asamblea Sin Papeles y un mensaje que tienen? ¿O que llevemos el de una marca: de Nike, de Adidas o de otras?

De verdad, nos lo tenemos que hacer mirar, porque, en teoría, esta es la supuesta casa de la democracia europea. Si en la casa de la democracia europea no cabe el antirracismo, hagámonoslo mirar.

Compañeras y compañeros, asistir a los Estados miembros para asegurar que cada persona solicitante de asilo tenga una atención personalizada, individualizada, con rigor y con recursos, este, y no otros, debería ser el objetivo de una agencia europea de asilo. Sin embargo, lo que se nos presenta es una propuesta, a nuestro parecer, recortada, que suprime elementos básicos de control y supervisión de fronteras a petición de países como Grecia, Italia o España. Una propuesta que tiene como uno de sus objetivos principales favorecer la expulsión a países de tránsito no seguros, lo cual entendemos que contraviene cualquier normativa internacional y pone en peligro el mismo derecho al asilo en Europa.

Es paradigmático de la política migratoria europea que una agencia dedicada al asilo como esta tenga muchos menos recursos que una agencia como Frontex. Pero, ¿qué podemos esperar de una política migratoria europea que permite que países como Grecia suspendan *de facto* muchas veces el derecho al asilo o que Gobiernos como el español deporten ilegalmente a menores no acompañados en Ceuta?

Una agencia europea de asilo debe servir para las y los refugiados desde el respeto a la legislación internacional y a los derechos humanos. Cualquier otra propuesta no tendrá nuestro apoyo.

Jan-Christoph Oetjen (Renew). – Herr Präsident, verehrte Kolleginnen und Kollegen! Heute kommen wir ein Stück voran, und wir zeigen, dass wir das können, dass wir Kompromisse bilden können in Fragen von Migrationspolitik, und das ist ein gutes Zeichen. Ich finde, dass wir uns hier in diesem Hause nicht beeindrucken lassen sollten von den Hassreden von Rechtsextremen und Ultrakonservativen, sondern wir sollten versuchen, gemeinsame Kompromisse zu bilden, die den Werten dieses Kontinents entsprechen. Und das tun wir heute: Mit dem Beschluss über die EASO, die Europäische Asylagentur, gehen wir einen Schritt weiter und stärken diese Asylagentur in ihrer wichtigen Aufgabe, die Grundrechte, die fundamentalen Rechte der Menschen in Europa, zu unterstützen.

Und wir haben da Probleme in Europa, und die dürfen wir auch nicht kleinreden. Wir haben Probleme damit, wie Menschen, die nach Europa kommen, die Zuflucht suchen, die aus ihrem Land fliehen, weil dort Krieg herrscht oder weil sie dort verfolgt werden, in Europa behandelt werden. Diese Asylagentur hat die Aufgabe, die Mitgliedstaaten in ihrer Arbeit zu unterstützen. Uns allen hier ist bewusst, dass gerade in den Mitgliedstaaten, die an der europäischen Außengrenze liegen, die im Süden liegen, am Mittelmeer liegen, Flüchtlinge ankommen und dass sie für uns Europäer eine Aufgabe übernehmen. Und deswegen müssen wir klarmachen: Wir unterstützen diese Mitgliedstaaten bei der Wahrnehmung dieser Aufgabe.

Deswegen ist die Überarbeitung dieses Mandats so wichtig. Deswegen ist es so wichtig, dass wir die Europäische Asylagentur ausbauen, stärken, unterstützen, besser mit Personal verstärken, damit eben die Mitgliedstaaten von der europäischen Ebene diese Unterstützung erhalten können. Das ist ein Zeichen europäischer Solidarität mit den Mitgliedstaaten im Süden und mit Flüchtlingen gleichermaßen.

Diana Riba i Giner (Verts/ALE). – Señor presidente, los países de la Unión Europea llegaron el pasado mes de junio a un acuerdo para reforzar la Oficina Europea de Apoyo al Asilo y convertirla en una agencia europea de pleno derecho. Un acuerdo que celebramos, porque ha permitido reducir el retraso en la entrada en vigor de algunos artículos clave en el Reglamento.

Pese a que nos alegramos de las nuevas funciones que se le han atribuido, somos conscientes de que el trabajo de la agencia será valorado en función de las políticas que acabe implementando. Y estas políticas serán las que se fijen en otras iniciativas legislativas contenidas en el Pacto sobre Migración y Asilo de la UE. Y de momento, lamentamos decirles que las propuestas publicadas por la Comisión quedan muy lejos de lo que espera el Grupo Verts/ALE.

Les pedimos que sean más ambiciosos y, sobre todo, sensibles a las crisis humanitarias que existen. Trabajen para una legislación que proteja el derecho a pedir asilo, que garantice procedimientos de asilo eficaces y eficientes y que asegure un reparto de responsabilidades justo entre los Estados miembros.

Frente al proyecto reaccionario de la Europa fortaleza, basado en el miedo y el populismo, defendamos la Europa de la empatía, la solidaridad y los derechos humanos. Seamos los que construimos puentes y no los que levantamos muros.

(Die Aussprache wird unterbrochen)

4. Pierwsza część głosowania

Der Präsident. – Bevor wir mit der Aussprache fortfahren, werde ich die erste Abstimmungsrunde des heutigen Tages eröffnen. Die Dossiers, über die wir abstimmen, sind der Tagesordnung zu entnehmen. Die Abstimmungsrunde ist von 9.45 Uhr bis 11.00 Uhr geöffnet. Es kommt dasselbe Abstimmungsverfahren zur Anwendung wie in den vorangegangenen Abstimmungsunden, die Ihnen ja alle schon genauestens bekannt sind. Alle Abstimmungen sind namentlich.

Ich erkläre die Abstimmungsrunde für eröffnet und bitte alle Kolleginnen und Kollegen, bis spätestens 11.00 Uhr abzustimmen. Die Ergebnisse der ersten Abstimmungsrunde werden um 13.00 Uhr bekannt gegeben.

5. Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (ciąg dalszy debat)

Der Präsident. – Wir setzen nun die Aussprache über den Bericht von Elena Yoncheva (A8-0392/2016) fort.

Annalisa Tardino (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, a un anno dalla presentazione del pacchetto su migrazione e asilo, com'era facilmente prevedibile, non abbiamo visto compiere passi decisivi, ma solo ascoltato parole vuote che lasciano proseguire lo stallo sul tema immigrazione.

Oggi ci ritroviamo a discutere di un provvedimento, il regolamento per l'agenzia europea per l'asilo, che dovrebbe consentire maggior sostegno agli Stati nel trattamento delle domande di asilo. Dovrebbe essere un risultato positivo, ma la Commissione intende utilizzarlo per scrutinare più da vicino l'attività degli Stati membri attraverso il meccanismo di monitoraggio che, giustamente, gli Stati del Mediterraneo hanno chiesto di sospendere in attesa di progressi tangibili di fronte all'assunzione di responsabilità europea.

I relativi articoli non possono entrare in vigore se non dopo l'approvazione del pacchetto e soprattutto dopo l'impegno su forme di reale solidarietà da parte di tutti i paesi europei. In mancanza, sia chiaro, non saremo pronti ad assumere oneri aggiuntivi per conformare gli standard di accoglienza, né a chiedere sacrifici ulteriori a chi ha già, negli anni, pagato il costo dell'inerzia dell'Unione europea. Vogliamo prima iniziative concrete per prevenire le partenze ed evitare gli ingressi irregolari e le morti. Basterebbe replicare il vostro «approccio Afghanistan», ovvero favorire l'accoglienza dei profughi nei paesi confinanti e lì assisterli.

Infine, prendiamo atto della comunicazione della Commissione sul traffico di esseri umani, sperando però che a ciò segua un duro intervento sugli Stati che incoraggiano il traffico di migranti o che non rispettano gli accordi sui rimpatri. Tale obiettivo andrebbe perseguito anche adottando misure forti in vari settori politici, come quello dei visti o dell'assistenza finanziaria. Il segnale deve essere chiaro, altrimenti rischiamo di proseguire su un percorso di irrilevanza internazionale il cui prezzo, grazie a voi, è interamente pagato dai nostri cittadini.

Joachim Stanisław Brudziński (ECR). – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Na początek chciałbym wyrazić swój stanowczy sprzeciw, aby w tej izbie zwracano się do mnie per „towarzysze” czy „towarzyszki”, jak miało to miejsce w wydaniu przedstawiciela skrajnej lewicy. Ja reprezentuję tę część Europy i to państwo, których obywatele z rąk towarzyszy i towarzyszek podczas II wojny światowej i po II wojnie światowej tracili życie; to były setki milionów ludzi z Europy Środkowo-Wschodniej. Być może dla kolegi ten zwrot nie ma tak pejoratywnego znaczenia jak dla mnie czy mieszkańców krajów Europy Środkowo-Wschodniej, ale zapewniam Cię, że „towarzyszki” i „towarzysze” niosą ze sobą tak samo negatywny ładunek emocji jak „Heil Hitler”.

Szanowni Państwo! Wracając do istoty rzeczy, agencja azylowa powinna być postrzegana przede wszystkim jako narzędzie wdrażania nowego systemu zarządzania azylem. Dlatego rozporządzenie ustanawiające nową agencję nie powinno być procedurowane poza paktem o migracji i azylu, bowiem nie spełnia oczekiwań pokładanych przez państwa członkowskie. Kompromis przewidujący odroczenie wejścia w życie mechanizmu monitoringu, który może prowadzić do interwencji Agencji na terytorium państwa członkowskiego bez jego zgody, jest niezadowolający, gdyż w obecnej formie stanowi ingerencję w kompetencje państw członkowskich.

Sira Rego (The Left). – Señor presidente, es sorprendente que en un debate de estas características no se pueda salir con una camiseta antirracista en una Cámara como esta.

El impulso de una agencia de asilo sería una magnífica noticia si en la UE hubiera una política común de asilo que respetara los derechos humanos. De hecho, la creación de instrumentos que no tienen detrás una política clara o que incluso es contraria al sentido común de protección de las personas vulnerables que huyen de persecuciones, de la guerra o del cambio climático augura más bien que lo que se va a hacer puede terminar convirtiéndose en otra agencia fuera de control.

En este tiempo he tenido la posibilidad de visitar la frontera grecoturca, Sicilia, Algeciras, Canarias, Melilla... En todos los casos, con algo en común: campos de personas retenidas sin garantías jurídicas para acceder al derecho de asilo. Sin duda, hay un protocolo común de asilo en la UE: es el de la suspensión de derechos y el retorno y deportaciones sistematizadas. Insistimos, esta agencia tendrá sentido cuando la UE haga los deberes en materia de asilo y se dote de un mecanismo que garantice los derechos y el respeto de la legislación internacional. Si no, estaríamos replicando el modelo Frontex: una agencia que, como bien saben, vulnera los derechos humanos.

Der Präsident. – Frau Kollegin, Sie werden verstehen, dass ich als der derzeit den Vorsitz führende Vizepräsident des Europäischen Parlaments sehr klar festhalte, dass das Präsidium die Geschäftsordnung überprüft hat, angewendet hat und das Rederecht nicht entzogen hat, sondern dass der Kollege Urbán Crespo so, wie er heute diesen Raum betreten hat, auch das Rednerpult betreten hat. Aber es gehört zu einer Rechtsgemeinschaft, wie wir es sind, dass wir, wenn wir Zweifel haben, überprüfen, damit jede Kollegin und jeder Kollege vor der Geschäftsordnung gleich ist. Es wurde niemandem etwas untersagt, sondern es wurde die Geschäftsordnung geprüft. Das halte ich hier fest, und man sollte diese Prüfung nicht uminterpretieren, sondern respektieren.

Milan Uhrík (NI). – Vážený pán predsedajúci! Tak máme to tu. Európska únia ide zakladať ďalšiu agentúru. Tentokrát 500 ďalších úradníkov, ktorí sa majú starať o to, ako je postarané o imigrantov. V tom nariadení sa doslova píše, že v súvislosti najmä s očakávaným budúcim nariadením o rámci pre presídľovanie. Táto nová Európska agentúra pre azyl má sledovať vykonávanie azylových konaní v európskych štátoch, dokonca má mať nejakých styčných dôstojníkov v jednotlivých členských štátoch a možnosť vykonávať nenahlásené kontroly, ako sa starajú o emigrantov, o azylantov. Vážení kolegovia, veď takto sa Únia nestará ani o práva Európanov. Podľa práce agentúry má mať možnosť udeľovať, resp. iniciovať udeľovanie pokút štátom, ktoré nedodržiavajú azylové konania podľa predstáv Európskej únie. Ja hovorím, že v tomto prípade ide o jasné odoberanie kompetencií členským štátom pri posudzovaní imigrácie, pri posudzovaní azylu. Hovorím jasné „nie“ európskej proimigračnej politike.

Salvatore De Meo (PPE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la proposta di un'Agenzia in sostituzione dell'attuale Ufficio europeo per il sostegno per l'asilo è un passo in avanti dopo anni di stallo in materia migratoria a livello europeo.

Ma non dobbiamo lasciarci troppo prendere dall'entusiasmo perché ad oggi, dopo numerose crisi migratorie e umanitarie registrate in tutti i continenti a noi vicini, l'Unione europea ancora non si è dotata di una vera politica migratoria con la quale accogliere e integrare realmente solo coloro che ne hanno diritto. I fatti dell'Afghanistan devono renderci ancora più consapevoli di non avere una politica estera forte e comune, all'interno della quale prevedere anche una politica migratoria strutturata.

È evidente che la nuova Agenzia si propone di supportare i sistemi nazionali per facilitare e snellire le procedure di asilo e renderle uniformi, ma ci troviamo di fronte a una misura che servirà a dare un momentaneo respiro soprattutto agli Stati che da anni si prendono il peso di tutti gli arrivi dei migranti nel nostro continente.

Noi in realtà abbiamo bisogno di una soluzione sostenibile a lungo termine. L'Unione deve dare un segnale forte di credibilità in ambito migratorio, perché i cittadini ci chiedono misure concrete che possano essere realizzate solo attraverso un unico pacchetto di politiche comunitarie.

Ci auguriamo comunque che questa Agenzia sia un primo passo per un cambiamento più significativo in termini di politica migratoria e di asilo comune, e soprattutto crediamo che questa Agenzia possa servire anche a stimolare una cultura e un approccio diverso di tutti gli Stati membri, affinché comprendano che il peso degli arrivi deve essere condiviso da tutti ed è necessario essere solidali e non solitari.

Sylvie Guillaume (S&D). – Monsieur le Président, l'Union européenne va enfin avoir une authentique Agence pour l'asile. Je souhaite féliciter ma collègue et camarade Elena Yoncheva pour l'excellent résultat obtenu dans un domaine toujours très délicat dans les relations avec les États membres.

Au moment où se déroulent, avec un peu de difficulté, les négociations du pacte sur l'asile et la migration, cet accord permet de donner un autre éclairage sur le champ de la migration et de l'asile, qui ne saurait se limiter à la gestion des frontières extérieures et des retours. À cet égard, la comparaison entre Frontex, qui va recruter 10 000 garde-côtes, et le Bureau européen d'appui pour l'asile (EASO), tel qu'il s'appelait avant, avec ses 500 experts, frôlait l'indécence. Il était donc temps de créer une véritable agence, avec des ressources humaines et financières suffisantes pour soutenir la mise en œuvre de la politique d'asile et l'accueil.

Toutefois, ce n'est évidemment pas qu'une question, certes très importante, de budget et de ressources humaines. L'EASO travaillait depuis longtemps aux limites de son mandat, nonobstant un besoin croissant de soutien par les États membres. Je veux citer deux nouvelles tâches nécessaires pour le changement tangible qu'elles apporteront sur le terrain.

En premier lieu, cette agence pourra approfondir et formaliser son engagement dans la répartition et la réinstallation des demandeurs d'asile et des réfugiés. C'est une avancée très opportune dans le contexte de la situation afghane récente et du forum de haut niveau sur leur protection qui doit avoir lieu cet après-midi.

Ensuite, elle devra également surveiller la mise en œuvre des politiques d'asile dans les États membres, ce qui devrait les obliger à améliorer les conditions d'accueil et à respecter les droits fondamentaux des demandeurs d'asile. Cette mesure est essentielle pour changer la situation à nos frontières et mettre fin au refoulement.

Cette nouvelle agence rend possible une réforme positive du régime d'asile européen, car elle est la preuve que nous pouvons miser sur une solidarité significative et un soutien pratique aux États membres.

Damien Carême (Verts/ALE). – Monsieur le Président, nous, les Verts européens, réclamions depuis longtemps la création d'une véritable Agence européenne pour l'asile. Que son mandat n'entre pas en vigueur dès son adoption est par contre lourd de sens.

Le manichéisme des politiques migratoires européennes est de plus en plus indigeste. Les États membres sont toujours pressés de mettre en œuvre les législations restrictives, mais ils exigent des délais lorsqu'il s'agit de protéger les droits fondamentaux des exilés. On double le budget de Frontex, malgré les nombreux faits qui lui sont reprochés, mais les États membres négocient jusqu'au bout de minables délais pour la mise en place d'un responsable des droits fondamentaux et d'un mécanisme de plaintes.

Fortes avec les faibles, faibles avec les forts: voici donc la devise de l'Union européenne et de ses États membres. En France, c'est militariser à outrance la frontière avec le Royaume-Uni; laisser survivre dans des conditions indignes entre 1 000 et 1 500 personnes, en majorité des familles, à Calais et Grande-Synthe; harceler, humilier et dépouiller des enfants, des femmes, des hommes; Human Rights Watch dénonce ces conditions une fois de plus dans un rapport ce matin même. En Italie, c'est condamner à quinze ans de prison Mimmo Lucano, l'ancien maire de Riace, qui a voué ses mandats à un accueil digne des exilés, quand un militant d'extrême droite qui a tiré, lui, sur des exilés est condamné à douze ans seulement. Au Danemark, c'est confisquer les biens des réfugiés à leur arrivée dans le pays; c'est offrir des barbelés coupants à la Lituanie pour sa clôture anti-migrants. En Pologne, c'est déclarer l'état d'urgence à la frontière pour mettre une chape de plomb sur un scandale humanitaire et humain: des exilés laissés à l'abandon, sans nourriture, sans abri. Déjà six morts. Combien encore avant que l'Union européenne n'agisse fermement?

Si c'est ça, la solidarité européenne, on s'en passera, merci bien. Vous pensez flatter vos électeurs, vous ne faites qu'attiser la haine. En France, en Italie, dans toute l'Europe, les citoyens, les bénévoles, les associations sont scandalisés. Ils me le disent, ils nous interpellent. Ils ont honte, moi aussi.

Nicolaus Fest (ID). – Herr Präsident, verehrte Kollegen! Ich bin wieder einmal dankbar für diese Debatte. Ich habe gelernt, dass kleine Landesflaggen – ob nun österreichische, deutsche oder italienische – unzulässige politische Transparente sind, aber T-Shirts mit linken Gewerkschaftssprüchen sind es nicht. Verehrter Herr Präsident Karas, die Auslegung der Geschäftsordnung, die Sie betreiben, ist einmal mehr – wie soll ich sagen – erfrischend.

Zur neuen Agentur: Das ist mal wieder typisch EU. Hier wird der zweite Schritt vor dem ersten gemacht. Denn, liebe Kollegen, wir sollten alle mal zur Kenntnis nehmen: Schengen ist gescheitert, und seit über zwei Jahren versucht man nun, ein neues System zu etablieren. Auch das ist noch nicht erfolgt. Und vor allem sind die dänischen Sozialdemokraten aus dem europäischen Asylsystem eigentlich faktisch komplett ausgestiegen. Sie wollen eine Zuwanderung von Null und wollen die Leute, die bereits zugewandert sind, wieder rückführen.

Das sollte hier irgendwann mal ins Bewusstsein einsickern. Das heißt: Wir haben eine Agentur, die mangels einer Geschäftsgrundlage eigentlich gar nicht weiß, was sie machen soll. Das ist mindestens so erfrischend wie die Auslegung der Geschäftsordnung. Es ist ein bisschen so, als würde man sich anziehen und dann in die Dusche steigen. Wie gesagt, erfrischend, aber eben auch ein bisschen idiotisch.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovani predsjedavajući, poštovani kolege, Agencija Europske unije za azil može logistički pomoći državama članicama u upravljanju migracijama i međusobnoj koordinaciji no to nije jedini i ključni problem.

Puno je važnije donijeti dugoročno kvalitetne političke odluke o tome tko i pod kojim uvjetima može doći živjeti u Europsku uniju. I te odluke trebaju biti široko javno iskomunicirane tako da oni migranti koji neće moći doći u Europsku uniju niti ne krenu od svojih kuća.

Također, niti jedna članica ne smije biti prisiljena da prima migrante koji ne želi primiti. Ekonomske su realnosti država članica različite i to treba poštivati, jednako kao i volju građana u određenoj državi.

U svakom slučaju ne smijemo dozvoliti stihijske migracije. Trebamo ojačati suradnju s trećim zemljama i nastojati upravljati procesima migracija već u početnoj točki na izvorištu. Stihija odgovara samo organiziranom kriminalu i onima koji se u političkoj areni služe emocionalnim ucjenama kako bi progurali svoju multi-kulti globalističku agendu.

Κώστας Παπαδάκης (NI). – Κύριε Πρόεδρε, με το νέο σύμφωνο για το άσυλο και τη μετανάστευση, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασύλου, αναβαθμίζεται η καταστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε βάρος των κατατρεγμένων, ενώ η ίδια ευθύνεται μαζί με τις Ηνωμένες Πολιτείες και το NATO για τους ιμπεριαλιστικούς πολέμους και ιδιαίτερα την εικοσαετή επέμβαση στο Αφγανιστάν. Μεθοδεύεται η συστηματική συρρίκνωση των δικαιωμάτων των αιτούντων άσυλο από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τις κυβερνήσεις, όπως στην Ελλάδα της Νέας Δημοκρατίας με τους αντιδραστικούς νόμους της και τις επαναπροωθήσεις, όσο και πριν, του ΣΥΡΙΖΑ, με την αθλιότητα της Μόριας και τη συμφωνία Ευρωπαϊκής Ένωσης-Τουρκίας. Η αίτηση ασύλου εξελίσσεται σε προσηματική. Απόδειξη: οι ευρωενωσιακές κατευθύνσεις για ενταφιασμό της Συνθήκης της Γενεύης, δήθεν παράνομους μετανάστες, επαναπροωθήσεις, απελάσεις, υπερδομές-φυλακές και πριμοδότηση των ΜΚΟ.

Με τις δυναμικές κινητοποιήσεις του αυτές τις μέρες ο λαός στα ελληνικά νησιά απαιτεί: κανένα εγκλωβισμό σε υπερδομές-φυλακές για ξεριζωμένους· όχι απελάσεις· διασφάλιση όλων των δικαιωμάτων σε άσυλο, αξιοπρεπή στέγαση, εργασία, υγεία και παιδεία· διαδικασίες ασύλου στις χώρες πραγματικού προορισμού. Για να δυναμώσει ο αγώνας ενάντια στις ιμπεριαλιστικές επεμβάσεις, που οδηγούν τους λαούς σε δεινά και κατατρεγμούς.

Lena Düpont (PPE). – Herr Präsident, liebe Kollegen! In der Regel wird man mit 18 Jahren volljährig, bekommt neue Rechte, aber auch neue Pflichten und Verantwortlichkeiten. Jetzt kann eine Agentur nicht volljährig werden, und trotzdem ist es für das Unterstützungsbüro zehn Jahre nach der Gründung Zeit, erwachsen zu werden. Genau das können wir heute begrüßen. Bei fast drei Jahren Diskussion ein Erfolg im Bereich Asyl und Migration und damit an sich schon ein denkwürdiger Moment. Das Unterstützungsbüro für Asylfragen ist in den vergangenen Jahren zu einem unserer wichtigsten Instrumente im Bereich Asyl und Migration geworden. Über 400 Experten, die für uns im Einsatz sind, an vorderster Front betroffenen Mitgliedstaaten unter die Arme greifen, praktische Hilfe bei Asylanträgen, Training und Koordination beim Aufbau eines europäischen gemeinsamen Asylsystems leisten.

Mit der Einigung auf das neue Mandat, mit der Entwicklung von EASO zur EAS wird nicht nur ein Unterstützungsbüro endlich zur vollwertigen Agentur. Es ist auch ein entscheidender Schritt in Richtung eines funktionierenden und resilienten Asylsystems gemacht. Wir ziehen damit die Lehren aus den Herausforderungen der letzten Jahre und stellen europäische Solidarität auf feste Füße. Experten können nun noch schneller in den Einsatz gehen, ihre wichtige operationelle und technische Unterstützung leisten. Der Pool ist ein entscheidender Schritt vorwärts. Ihre Rolle als Frühwarnsystem bei Fluchtbewegungen und Trends bei Asylanträgen, der wichtige Beitrag zum *country reporting* für die nationalen Behörden, kann ausgebaut werden. Die Koordinierung mit anderen europäischen Agenturen und den Mitgliedstaaten wird endlich verbessert.

Die Signalwirkung der Einigung geht aber weit über die Agentur hinaus. Sie ist mehr als ein Erwachsenwerden unserer Agenturen. Es ist – und das muss es auch sein – der nötige Impuls für die Arbeiten am Gesamtpaket. Es zeigt, dass wir uns einig werden können, wenn der Wille zum Kompromiss da ist, wenn nach pragmatischen Lösungen gesucht wird.

Genau das sind wir unseren Bürgern schuldig: ein Europa, das schützt, das sich gegenseitig in herausfordernden Situationen unter die Arme greift – wie zuletzt in Litauen, aber auch in Griechenland, Zypern, Italien und anderen Staaten gesehen. Lassen Sie uns genau dort weitermachen und das gemeinsame Asyl- und Migrationspaket endlich voranbringen.

Isabel Santos (S&D). – Senhor Presidente, o momento que hoje aqui assinalamos reveste-se de um significado especial, constituindo o primeiro sinal visível com vista à tão necessária reforma do Sistema Europeu Comum de Asilo e Migração, pela qual pugnamos há muito tempo.

As minhas primeiras palavras são, por isso, de apreço, não apenas pelo excelente trabalho realizado pela relatora, a nossa colega Elena Yoncheva, mas também, permitam-me, pela capacidade negocial apresentada pela Presidência portuguesa no desbloquear de um impasse que durava há vários anos.

Perante os inúmeros e enormes desafios com os quais a Europa se depara hoje em dia neste domínio, apenas uma Agência com um mandato reforçado e com ampla capacidade técnica-operacional poderá, no terreno, prestar a devida assistência aos Estados-Membros e fazer valer o direito de asilo e o indeclinável respeito pelos direitos humanos.

Espero que este seja o passo que faltava para que possamos, agora, começar a avançar de forma segura na direção certa também nas restantes propostas legislativas que compõem o Pacto para as Migrações e Asilo.

Embora deva expressar o seu ceticismo em relação a este Pacto, uma vez que não assenta na partilha solidária, obrigatória, da responsabilidade – única solução para termos um Pacto que, de facto, dê uma resposta clara às nossas necessidades –, que fique claro que a necessidade de progredir no Sistema Europeu Comum de Asilo e Migração não pode levar a que se avance a qualquer custo. Não cederemos e não abdicaremos de lutar na defesa intransigente de um sistema de rosto humano, respeitador dos direitos humanos e assente na partilha solidária da responsabilidade entre Estados-Membros.

Como disse o Presidente Jorge Sampaio, recentemente falecido, na sua última intervenção pública: «A solidariedade não é facultativa».

Pierrette Herzberger-Fofana (Verts/ALE). – Monsieur le Président, le monde entier a été affecté par l'épidémie du virus, qui a donné un nouveau visage à notre politique de migration.

Cette pandémie a démontré que la maladie ne fait pas de distinction entre les frontières, les nationalités ou le statut social. Seule une réponse globale, qui ne laisse personne en rade, permettra de l'éradiquer, mais ceci nous incite aussi à revoir vraiment notre politique. La crise sanitaire de la COVID-19 a été pour certains États un prétexte pour suspendre les droits fondamentaux des demandeurs d'asile et leur accueil en Europe. Il est temps d'élargir les voies légales d'accès à l'Union européenne en introduisant des visas humanitaires aussi bien pour les personnes qui ont besoin d'une protection internationale que pour celles qui aspirent à un meilleur avenir.

En créant une nouvelle Agence pour l'asile, l'Europe doit s'orienter vers des solutions durables qui garantissent les droits fondamentaux des demandeurs d'asile, et ceci conformément aux droits des réfugiés, mais aussi à nos valeurs, ici en Europe, de solidarité. La gestion des frontières européennes doit garantir ces droits en toutes circonstances.

Nous déplorons que la dimension hommes-femmes ne soit pas mentionnée dans le rapport initial de l'agence. Il s'ensuit qu'il n'y a pas de prise en compte des besoins spécifiques et de la vulnérabilité des filles mineures, des adolescentes non accompagnées, des femmes, de la communauté LGBTI et des filles handicapées. Cette invisibilité exacerbe leur insécurité et la précarité.

La réponse de la nouvelle Agence implique que tout demandeur d'asile puisse être accueilli dans le respect de sa dignité.

Tom Vandendriessche (ID). – Voorzitter, collega's, asielrecht wordt misbruikt als migratiekanaal. Sinds 2015 kwamen maar liefst vijf miljoen asielzoekers naar Europa, twee derde mannen, de meesten alleenstaand en op militaire leeftijd. Maar liefst 60 % bleek geen echte vluchteling te zijn maar economische gelukszoekers en asielbedriegers. Zij horen hier helemaal niet thuis, maar twee derde van hen weigerde simpelweg opnieuw te vertrekken. Eenmaal binnen krijgen we ze niet meer buiten.

We hebben geen enkele verdediging tegen deze migratie-invasie. Dat komt door de Europese Unie. Onze binnengrenzen zijn afgeschaft. Onze buitengrenzen zijn een zeef. Wereldvreemde EU-rechters verbieden het verdedigen van onze grenzen met pushbacks tegen illegale indringers en het effectief terugsturen van deze asielbedriegers.

En wat willen ze nu? Een nieuw Europees Asielagentschap. Nog meer Europese Unie, nog meer onverkozen bureaucratie, nog meer macht voor zichzelf, zodat ze de grenzen nog verder open kunnen zetten. Dat willen onze mensen helemaal niet. Zij willen bescherming, veiligheid en een zekere toekomst voor onze kinderen.

Daarom moeten we asielrecht opschorten. Opvang moet in de eigen regio. We hebben geen nieuw Europees agentschap voor asielzoekers nodig, maar een agentschap voor remigratie. Daarmee zou de Europese Unie eindelijk eens haar nut kunnen bewijzen.

Clara Ponsatí Obiols (NI). – Mr President, the creation of a fully-fledged agency for asylum will be a step in the right direction, provided that it focuses on the role of controlling Member States abuses of human rights against asylum seekers and immigrants. The new tools to improve asylum procedures will do very little to protect fundamental rights as long as the focus of the immigration policy of the Union is on securing external borders.

This focus on external borders has led to turning a blind eye to gross violations of international law by Member States, including pushbacks at borders, often through violent means, and to collaboration with autocratic regimes that use refugee flows as their tool to blackmail the EU.

If we are serious about protecting the rule of law, we should start by shifting the focus of immigration policy towards safeguarding fundamental rights and refugee protection, while at the same time protecting local communities that directly suffer the stress of new arrivals. Anything else just makes us an accessory to human rights violations and to the rise of xenophobia.

Pernille Weiss (PPE). – Hr. formand! Skal EU have et asylagentur i stedet for det nuværende og såkaldte asylstøttekontor?

Mange – der helt naturligt bekymrer sig for den øgede tilstrømning af illegale migranter og mange af de problemer, der desværre er i alt for mange medlemslande på grund af fejlslagen integration af asylberettigede og returnering af dem, der hverken har et beskyttelsesbehov eller er kommet ind ad den rigtige dør til det europæiske arbejdsmarked – vil helt sikkert stille flere bekymrede spørgsmål. Hvis EU nu laver et asylagentur og hermed professionaliserer og forbedrer samarbejdet om asylområdet, skaber det så flere udfordringer? Udfordringer, som på sigt kan ødelægge det Europa, vi kender og gerne vil give videre til de næste mange generationer? Ja, det er spørgsmålet.

Den yderste højrefløj her i salen vil påstå det, for det er jeres position – uanset hvad pokker der er på dagsordenen – at nære mistroen til EU i det hele taget. Det samme, men med modsat fortegn, vil den yderste venstrefløj sige, for de vil også gerne vil af med EU og smide Europa ned i den multikulturelle blender som et skridt mod det globale, kommunistiske Nirvana. Ingen af parterne vil få ret, men indtil vi ser det, kan jeres påstande være med til at ødelægge det konstruktive samarbejde, som kan få agenturet op at køre, så det kan få ryddet op i alle de huller og fejl, der er i den nuværende måde, som asylbehandlingen foregår på rundt omkring i EU.

For lige nu fungerer det jo ikke! Og forandringer, der kan beskytte Europa mod migrationernes negative og direkte farlige elementer, går alt, alt for langsomt. Der kommer alt for mange alt for nemt ind i EU, og alt for mange kommer alt for langsomt ud af EU igen. Det er dén udfordring et stærkt og proaktivt asylagentur langt bedre kan klare, end det nuværende støttekontor, som er fra tiden, hvor flygtninge- og migrationspresset på EU havde en størrelse og en alvor, der var til at overskue. Der er vi desværre ikke i dag.

PŘESEDNICTVÍ: MARCEL KOLAJA

místopředseda

Łukasz Kohut (S&D). – Panie Przewodniczący! Pan poseł Brudziński preferuje zdecydowanie tytuł „Cześć wujku”. Ale do sedna. Od początku XX wieku z mojego regionu, ze Śląska, jedni ludzie uciekali, a inni szukali w nim schronienia.

Po II Wojnie Światowej było podobnie: wielu wyjechało do Niemiec, gdy inni, ze wschodniej Polski, przyjeżdżali do nas. Dlatego my, Ślązacy, dobrze rozumiemy, jakim dramatem jest ucieczka, pozostawienie rodzinnych stron, swojego hajmatu, opuszczenie domu.

Dziś w obliczu poważnych wyzwań migracyjnych i humanitarnych, w tym wykorzystania uchodźców jako broni przeciwko Unii przez reżim Łukaszenki, nasza europejska odpowiedź musi być skuteczna, oparta na solidarności i na rozwiązaniach wspólnotowych. Ustanowienie Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu, wyposażonej w dodatkowe środki i kompetencje, to propozycja utrzymana właśnie w tym duchu.

Zgodnie z projektem wzmocniona agencja będzie skutecznym narzędziem wsparcia w sytuacjach kryzysowych dla państw członkowskich i będzie zaangażowana w monitorowanie poszanowania praw podstawowych i gwarancji ochrony dzieci w różnych częściach UE.

Jestem przekonany, że tylko wspólnie możemy stawić czoło wyzwaniu migracyjnemu i nim zarządzać, szanując przy tym prawa człowieka. I chociaż partia rządząca dziś w Polsce nie jest zainteresowana taką współpracą i ignorowała europejskie rozwiązania w tym zakresie, chcę Was zapewnić, że wielu ludziom w moim kraju zależy na działaniu skutecznym i humanitarnym.

Wierzę, że razem uda nam się zreformować wspólny europejski system azylowy, bo za kilka lat czeka nas ogromna migracja klimatyczna. To dopiero będzie prawdziwe wyzwanie.

Silvia Sardone (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, come sempre l'Europa risulta più interessata a far arrivare immigrati piuttosto che a difendere i nostri confini. Avete pensato a un'Agenzia per favorire assistenza operativa nella gestione dell'accoglienza e nella valutazione delle domande di protezione internazionale, ma così rischiate di aumentare la burocrazia e anche i costi per i paesi di primo arrivo. Insomma, avete creato l'ennesimo carrozzone.

L'Italia è da anni costretta a sobbarcarsi da sola, nel silenzio dell'Europa, il carico di una immigrazione irregolare sempre più inaccettabile. Invece di lavorare per limitare le partenze, voi continuate a portare avanti politiche che spingono sempre più immigrati a entrare illegalmente in Europa. L'immigrazione clandestina è un danno per tutta l'Europa.

Noi proponiamo una gestione rigorosa delle frontiere esterne, sia terrestri che marittime, e chiediamo centri di identificazione dei migranti nei paesi di transito del Nord Africa. Voi come rispondete? Rispondete con tanta ipocrisia e con un buonismo ridicolo, favorendo solo i trafficanti di uomini. Quando finalmente sarete in grado di aprire gli occhi?

Tom Vandenkendelaere (PPE). – Voorzitter, Commissaris, collega's, we zetten een belangrijke stap vooruit met deze overeenkomst over een nieuw volwaardig Europees Asielagentschap. Het signaal dat we met deze oprichting geven, is niet mis te verstaan. We tonen ons aan de ene kant solidair met de lidstaten in de frontlinie, maar aan de andere kant tonen we ons ook solidair met diegenen die bescherming nodig hebben.

Voor de EVP blijft het een absolute prioriteit om een duurzaam, fair en geharmoniseerd asielstelsel voor Europa te creëren. Het Europees Asielagentschap is een eerste belangrijke bouwsteen in dit proces en zal een tastbaar verschil maken voor de lidstaten, zowel onder normale omstandigheden als wanneer ze onder druk staan, en wel op vier manieren: 1. Dankzij een grote pool aan deskundigen zullen lidstaten kunnen rekenen op meer operationele steun en technische bijstand om sneller en eerlijker asielbeslissingen te nemen; 2. Het zal mensen die internationale bescherming vragen ook effectief beter beschermen door efficiëntere asielprocedures te kunnen toepassen; 3. Het zal de gaten dichten tussen de lidstaten en meer convergentie creëren op het vlak van opvangnormen. Dit zal de onevenredige druk waaronder sommige EU-landen staan verlichten; 4. Tot slot zal het Agentschap ook een cruciale rol spelen om het Europees asiel- en migratiebeheer te verbeteren door informatie over migratiebewegingen veel sneller onder elkaar te kunnen uitwisselen.

Het Agentschap zal in een notendop de samenwerking tussen lidstaten en derde landen versterken, en ook op die manier bijdragen aan de solidariteit tussen de lidstaten en de algemene externe dimensie van de EU.

Het compromis over het EU-Asielagentschap stemt mij ook hoopvol omdat we eindelijk vooruitgang kunnen boeken in de onderhandelingen over het migratiepact. Het Europees Parlement zal er bij de lidstaten op blijven aandringen om constructief te onderhandelen over dit hervormingspakket voor een sterker en efficiënter EU-migratiebeleid.

Gianantonio Da Re (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, secondo la proposta di regolamento relativo all’Agenzia dell’Unione europea per l’asilo, la nuova Agenzia avrà il compito di fornire ulteriore assistenza operativa e tecnica agli Stati membri, oltre che di garantire una maggiore uniformità nella valutazione delle domande di protezione internazionale.

Questo punto però presenta una criticità: i paesi di primo arrivo, quali Italia e Grecia, rimarrebbero ancora una volta i soli responsabili per il trattamento delle domande di asilo e i soli, quindi, a dover fronteggiare oneri logistici e burocratici legati all’accoglienza.

L’accordo raggiunto non ha affrontato il punto cruciale legato alla politica migratoria dell’Unione europea, ovvero la mancanza di condivisione e responsabilità di tutti gli Stati membri. Non servirà a nulla potenziare questa Agenzia se mancano le regole in materia di solidarietà. Italia e Grecia non possono essere lasciate sole!

Stelios Kypourouopoulos (PPE). – Mr President, dear colleagues, the European Union is based on the principles of unanimity, solidarity and cooperation. We share the same values and aims of securing joint responsibility. The Common European Asylum System (CEAS) is founded on mutual minimum standards for asylum procedures.

Despite the consecutive progress on the CEAS, there are still significant inequalities between the Member States in the granting of international protection offered at the Union level. The reception conditions and the system for determining the Member States responsible for asylum seekers.

In order to better address these inequalities and ensure international protection for asylum seekers, we should aim at two distinct actions: first, it is crucial to engage and provide guidance on the situation in the specific countries of origin, and that asylum seekers are able to access international protection in a safe region, as close as possible to their origin. This would enable them to be closer to their place of origin and their identity while tackling the problem, which is huge.

Secondly, in case that this does not succeed, it is urgent to ensure a sustainable and fair distribution of certain obligations among Member States while strengthening practical cooperation among them.

We need to promote Union law and operational standards to ensure a high degree of uniformity as regards asylum procedures and protection needs across the Union. In particular, increased operational and technical support should be provided to those Member States whose systems are subject to disproportionate pressure.

The creation of the European Union Agency for Asylum could empower the role of the European Asylum Support Office (EASO), boost the implementation of CEAS and ensure a stronger presence in the operations of each Member State.

Bernhard Zimniok (ID). – Herr Präsident, werte Kollegen! Die EU will eine Asylagentur einrichten, um „Mitgliedstaaten in Krisensituationen zu unterstützen“. Worauf das hinausläuft, ist ganz offensichtlich. Es geht darum, Asylbewerber schneller zu verteilen und deren Anträge zu beschleunigen. Machen wir uns nichts vor! Die unkontrollierte Einwanderung, die in der EU zu zahlreichen Terroranschlägen, unzähligen Morden und Vergewaltigungen geführt hat, wird dadurch nur fortgeführt. Was wir wirklich brauchen, ist eine Abschiebeagentur.

Das zeigt der Fall Gambia deutlicher denn je. Die gambische Regierung weigert sich, abgelehnte Asylbewerber zurückzunehmen. Eine Abschiebeagentur könnte in so einem Fall in Verhandlung mit dieser Regierung treten und entsprechende Sanktionen beim Scheitern der Verhandlungen verhängen. Das könnten Sanktionen gegen Regierungsmitglieder, wirtschaftliche Sanktionen, Stopp der Entwicklungshilfe und so weiter sein. Die Abschiebeagentur könnte die Logistik und Organisation von Rückführungen übernehmen. So würde man wirkungsvoll die Interessen der eigenen Bevölkerung vertreten, aber nicht mit der geplanten Asylagentur. Diese ist nur Teil der geplanten für Europa zerstörerischen Migrationspolitik.

Tomislav Sokol (PPE). – Poštovani predsjedavajući, povjerenice, kolegice i kolege, još uvijek se dobro sjećamo migrant-ske krize iz 2015. kada su milijuni ljudi stigli u Europsku uniju tražeći ovdje međunarodnu zaštitu. Činjenica je da EU u tom trenutku nije imao dovoljno razvijen sustav azila koji bi uspješno odgovorio na izazove pred kojim su se države članice našle.

U okolnostima u kojima su geopolitičke prilike u svijetu mijenjaju i u kojima se može očekivati povećan pritisak migranata na vanjske granice Unije, ključno je pružiti zajednički europski odgovor temeljen na humanosti i solidarnosti, ali i odgovornosti. To podrazumijeva poštivanje europskog prava te sprečavanje nezakonitih migracija.

Europa neće riješiti sve svjetske probleme toleriranjem masovne, nezakonite imigracije na svoj teritorij. To svima treba biti jasno. Nužno je stvoriti okvir za suradnju s trećim državama kako bismo smanjili pritisak na izvoru, posebno na području Sredozemlja i jugoistočne Europe koji su najviše izloženi.

Ova tema mi je izuzetno važna budući da dolazim iz Hrvatske, države članice koja štiti najdulju vanjsku granicu Europske unije. Pri tome naglašava da Hrvatska to čini u potpunosti sukladno europskom i međunarodnom pravu. Kako bi se izbjegle bilo kakve sumnje u tom smislu, osnovan je nezavisni mehanizam nadzora postupanja policijskih službenika. Nažalost, već dugo traje ideološki motivirano širenje dezinformacija na ovu temu od strane pojedinih zastupnika, a to smo čuli i danas.

Ovim vam putem poručujem, koliko god puta ponovili laž ona neće postati istina. Zato podržavam osnivanje ove agencije i pozivam na odlučnu reformu zajedničkog europskog sustava azila kako bismo zaštitili europski način života.

Othmar Karas (PPE). – Herr Vizepräsident, Frau Kommissarin, meine sehr geehrten Damen und Herren! Flucht und Migration bleiben auch für die kommenden Jahre ganz oben auf unserer Agenda, und das nicht trotz Corona und Klimawandel, sondern vor allem wegen Corona, wegen des Klimawandels, wegen zunehmender Gewalt, wegen der erhöhten Konfliktbereitschaft auf unserer Erde. Wir ringen als Europäische Union immer noch um einen neuen, echten gemeinsamen Asyl- und Migrationsplan. Das ist eine Schande! Und wir haben noch immer keine gemeinsame Außen-, Sicherheits-, Verteidigungs- und Entwicklungspolitik.

Heute können wir uns aber über einen kleinen Schritt der Verbesserung freuen. Aus dem bisherigen europäischen Unterstützungsbüro wird eine vollwertige Agentur für Asylfragen. Sie bietet allen Mitgliedstaaten rechtliche, operative und praktische Unterstützung an – von Schulungen für schnellere und bessere Asylverfahren bis zur Kooperation bei der Neuansiedlung, ja und auch bei einer gemeinsamen Kontrolle und beim Monitoring.

Es bleibt aber noch viel zu tun. Wir dürfen dabei auch nicht den Blick auf das Ganze und die Einhaltung unserer Werte aus dem Auge verlieren. Es kann und darf in der europäischen Flüchtlingsdebatte kein Entweder-oder geben. Wir brauchen selbstredend die Hilfe vor Ort, eine sichere Außengrenze, aber wir müssen vor allem auch das Recht auf Asyl für jene Menschen gewährleisten, die vor Verfolgung, Terror und Gewalt flüchten.

Die Agentur für Asylfragen ist ein wichtiger Baustein. Nützen wir diesen Anlass, um auch die anderen Baustellen endlich zu beseitigen und zu Lösungen beizutragen. Europa braucht endlich eine neue gemeinsame, entschlossene Asyl- und Migrationspolitik, die unverrückbar und von unseren gemeinsamen europäischen Werten und der lückenlosen Einhaltung von internationalem und europäischem Recht getragen ist.

Stella Kyriakides, *Member of the Commission*. – Mr President, I would like to thank the honourable Members for today's fruitful exchange, and again I want to thank the rapporteur and the German, Portuguese and Slovenian presidencies for this achievement.

During the ten years since its establishment, the European Asylum Support Office has developed into a true centre of expertise and is a key actor in the field of asylum in Europe. The adoption of the EU Asylum Agency Regulation will considerably reinforce its mandate and give the agency a solid legal base to provide the technical and operational support to Member States. This guidance and support are needed much more in a situation where political instability, economic hardship and climate change continue to trigger major displacements worldwide and migration towards Europe.

This is another key step forward on delivering the pact, and it shows that the EU can compromise on migration and asylum. Let this inspire us.

Elena Yoncheva, *rapporteuse*. – Monsieur le Président, chers collègues, je vous remercie pour ce débat constructif. Cet accord a demandé dix présidences du Conseil, mais il est devenu réalité aujourd'hui. J'attends avec grande impatience le vote lors d'une de nos prochaines sessions.

Cet accord est une première étape, mais nous devons également nous assurer que le nouveau mandat sera mis en œuvre dès que possible et que toutes les nouvelles possibilités seront utilisées au maximum. J'ai la ferme conviction qu'avec l'accord, nous répondons d'une manière très efficace aux attentes toujours croissantes du soutien sur le terrain. Je suis convaincue qu'avec sa fonction améliorée et son nouveau mandat, l'Agence pour l'asile deviendra une agence de premier plan, qui portera le soutien en matière d'asile à un niveau supérieur.

Aujourd'hui, nous devons nous assurer que l'Agence recevra les ressources humaines et financières nécessaires pour respecter son nouveau cadre juridique, parce que nous avons besoin d'une Agence vraiment forte, et nous avons besoin d'elle maintenant.

Encore une fois, merci pour votre soutien et votre confiance. Aujourd'hui, chers collègues, nous sommes en train de construire les bases de la solidarité en Europe, car les pays qui sont en première ligne, comme la Bulgarie, la Grèce, l'Italie, Malte ou l'Espagne ne peuvent assumer seuls toute la responsabilité. J'espère que nous verrons bientôt des accords similaires conclus dans d'autres dossiers liés à l'asile et qu'à la fin de la législature actuelle, nous aurons entièrement réformé le système d'asile européen, un système d'asile que nous méritons.

President. – The debate is closed.

The vote will take place in the next part-session.

6. Debata na temat przypadków naruszenia praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (debata)

6.1. Sytuacja w zakresie praw człowieka w Mjanmie, w tym sytuacja grup religijnych i etnicznych

President. – The next item is the debate on six motions for resolutions on the human rights situation in Myanmar, including the situation of religious and ethnic groups (2021/2905(RSP)) (*).

Loránt Vincze, *author*. – Mr President, Myanmar is not in the news every day. For a few weeks after the military coup, there was strong interest and world indignation when witnessing the atrocities committed by the new regime.

Colleagues, our role today is to send a very clear signal to the world, especially the states in the regions and international organisations. The truth is that Myanmar (Burma) is the stage of one of the world's longest ongoing civil wars. The military junta's rule from 1962 until 2011 was marked by the most brutal crimes and human rights abuses. One decade ago, the hope with which the Burmese and the world greeted the rise of Aung San Suu Kyi to power proved to be misplaced. Her rule was also marked by continued abuse and severe persecution of smaller ethnic and religious groups.

Unfortunately, in recent months, things have turned even worse under military rule, in such a short time. Since the coup, more than 1 100 people have been killed, over 8 000 people arrested, and over 300 people have been sentenced, a number of them to death, including children, with others dying in custody or being subject to torture. This year alone, over 200 000 people have been internally displaced, while over 3 000 000 are in need of humanitarian aid.

The Rohingya has been the most severely impacted ethnic group over the past seven decades. The situation of other ethnic and religious communities is no better. They are the subject of direct attacks by the army or attacks by the main population that are sanctioned or even encouraged by the army. As a Christian and democratic group, we witnessed with horror the human rights abuses in Kachin and northern Shan states, where the majority of Christians live and where churches have recently been raided, priests and pastors have been arrested, and military troops have set up camps in church compounds. One of the most recent examples of Christian persecution is the murder, three weeks ago, of a 31-year-old pastor, Cung Biak Hum, in Chin State, who was shot dead as he tried to extinguish the blaze from a house fire caused by military artillery. Such terrible events pose the risk of an even greater escalation of violence and a larger humanitarian emergency.

The recognition of the National Unity Government by the UN General Assembly as the legitimate representative of the will of the people would be a first step in restoring the basic principles of democracy. Should the elected government be restored, much more sustained effort would be needed to transition to a true democracy and a tolerant society in Myanmar. As stated in the resolution, we must, therefore, use all the EU, UN, ASEAN and other international means at our disposal to avoid the loss of innocent women's, men's and children's lives, and to ensure that everyone in Myanmar can enjoy the right to their identity and belief without fear of persecution.

Evin Incir, *author*. – Mr President, a country that in previous years had taken important steps towards democracy is once again in the hands of the military junta and facing violence and constant oppression every day. That is what the people of Myanmar are living under. The illegitimate regime of the military junta is committing horrendous crimes against its own population. Continuous violent attacks are being reported against dissidents, civilians, labour unions, journalists, religious representatives, and peaceful democratic protesters.

Additionally, the humanitarian crisis is worsening every day. More than 210 000 people have been internally displaced only this year; 3 000 000 people are in need of urgent humanitarian aid, and approximately 20 000 000 people risk living below the poverty line. With these deteriorating circumstances, the United Nations High Commissioner for Human Rights now warns the situation in the country is at serious risk of escalating into a widespread civil war. The international community has to step up its demand for an immediate end to the military junta and its violence towards the civilian population, including all ethnic and religious minorities, such as the Rohingya.

Colleagues, let us ensure that silence is not an option and action becomes a reality. We must continue to implement targeted sanctions against those who are behind the coup earlier this year, those people, entities and companies behind human rights violations and those responsible for crimes against the Rohingya. EU companies must ensure that they by no means support the military junta to conduct their human rights violations, directly or indirectly. In line with the wishes of the people of Myanmar, we must also support the National Unity Government as the only legitimate representative.

Urmas Paet, *author*. – Mr President, it has been over half a year since the military forces in Myanmar violently took power, arrested its political leaders and issued a state of emergency. In response to the coup, protests broke out and the security forces have targeted protesters, resulting in the killing of over a 1 000 people, more than 8 000 detained and over 230 000 people displaced, adding to the number of displaced people in Myanmar, now at over half a million.

Torture is widely used, and the United Nations special rapporteur has indicated that the junta's widespread systematic attacks against the people of Myanmar, likely amount to crimes against humanity and war crimes under international law. This crisis has been worsened due to a severe economic crisis and the COVID-19 health care crisis. Health care workers are attacked, health facilities destroyed or medical equipment confiscated.

Plus, the Rohingya issue – the Rohingya ethnic minority are continuously targeted and denied their existence by the same Tatmadaw that oversaw the mass atrocities committed against Rohingya since 2017.

The human rights violations must stop immediately. Prisoners must be released. The European Council must continue to impose targeted sanctions against those responsible for the coup and those responsible for the atrocities against Rohingya and other citizens of Myanmar.

Heidi Hautala, author. – Mr President, eight months have passed since the military organised the coup in Myanmar and the horrific human rights violations towards civilians – all civilians, including ethnic and religious minorities – continue.

The European Parliament should today reiterate that the only legitimate representatives of the democratic aspirations of the people of Myanmar are the committee representing the sidelined Parliament, the CRPH, and the National Unity Government. We should encourage and demand that the EU representatives form a very close relationship with these two bodies.

Sanctions may not always have an immediate impact, but they are the best means that we have in our toolbox. So the European Parliament is today most likely to be calling for a fourth round of sanctions against those economic and financial entities that guarantee the money flows to the junta. We are talking about two state-owned banks, the Myanmar Foreign Trade Bank (MFTB) and the Myanmar Investment and Commercial Bank (MICB), through which all foreign currency is collected, and we need finally to add the state-owned Myanmar Oil and Gas Enterprise (MOGE) to the list of sanctioned economic entities. And let us not forget the personal sanctions against those who have been perpetrators of the violence against the Rohingya minority. The European enterprises also have their responsibility, and that's why they are prohibited from having any dealings with the sanctioned entities. We should call for very clear consequences and sanctions against the breaches of those sanctions.

Perhaps there is no quick fix to this terrible situation in Myanmar, but we should very much cooperate with international organisations. ASEAN has been a big hope, but unfortunately a very big disappointment as well. They do not seem to be able to recognise how important cooperation with the National Unity Government is, and I hope this will change in the forthcoming ASEAN Summit at the end of the month.

Anna Fotyga, author. – Mr President, according to UN High Commissioner Michelle Bachelet, the situation in post-military coup Myanmar has already evolved into a multidimensional human rights catastrophe with the junta heavily cracking down on innocent people, in particular ethnic and religious minorities.

Russia and China block a reasonable solution at the level of the UN Security Council, while heavily benefiting from arms supplies to the junta. We, the collective West, have to put places like Myanmar, but also Ukraine, high on the agenda, while, and when, engaging in dialogue with systemic rivals.

Miguel Urbán Crespo, autor. – Señor presidente, el relator de las Naciones Unidas para Birmania lo ha dejado bien claro: las acciones que está llevando a cabo la comunidad internacional no están funcionando. Hay que ir más allá.

Los mismos militares responsables del genocidio rohinyá están hoy machacando al pueblo birmano y esto es posible gracias a la financiación que obtienen de su entramado empresarial. Es crucial, por tanto, cortar estos ingresos, y para eso habría que imponer sanciones contra todas las empresas vinculadas a la junta militar, especialmente las relacionadas con el petróleo, el gas y los minerales, que son a día de hoy los que más beneficios están dando. En segundo lugar, hay que paralizar todas las relaciones de bancos y empresas europeas, como Total, Eni o Shell, con compañías ligadas directa o indirectamente a la junta militar.

Además, es urgente apoyar a las fuerzas democráticas birmanas, reconocer el Gobierno de Unidad Nacional y asegurar que la ayuda humanitaria no beneficie a los militares ni contribuya a generar más violaciones de los derechos humanos, esto es, que la ayuda llegue a través de organizaciones locales de la sociedad civil y, en particular, de las organizaciones de las minorías étnicas.

A pesar de la brutal represión, cientos de miles de personas en Birmania continúan enfrentándose al régimen militar. Una vez más, el pueblo birmano está dando un ejemplo de lucha y dignidad. No podemos seguir mirando hacia otro lado.

Krzysztof Hetman, *w imieniu grupy PPE*. – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Szanowni Państwo! Pierwszego lutego wojsko dokonało zamachu stanu w Mjanmie. Od tego czasu w kraju dochodzi do masowych protestów, których uczestnicy domagają się przywrócenia cywilnej władzy. Pokojowe protesty są jednak przez wojsko agresywnie tłumione. Siły, które powinny bronić swoich obywateli przed agresją, same stały się agresorem. Według doniesień obrońców praw człowieka życie straciło tam już ponad 900 osób, w tym około 75 dzieci, a kilka tysięcy protestujących zostało zatrzymanych.

Unia Europejska twardo stoi po stronie demokracji. Wynik wyborów musi być respektowany. Dlatego domagamy się przywrócenia władzy rządowi, który otrzymał od obywateli mandat do jej sprawowania, i uwolnienia zatrzymanych przedstawicieli władz. Unia powinna zdecydowanie domagać się też zaprzestania przemocy i represji wobec pokojowo protestujących obywateli i uwolnienia aresztowanych. Przywódcy wojskowi w Mjanmie muszą zdawać sobie sprawę, że nie można bezkarnie łamać praw człowieka i że to oni są bezpośrednio odpowiedzialni za obecną sytuację. Niezwykle ważna jest też nasza reakcja w sprawie represji, dyskryminacji i przemocy w stosunku do mniejszości religijnych, między innymi chrześcijan. Wolność wyznania musi być zapewniona. Unia powinna zająć twarde stanowisko w tej sprawie. Potrzebujemy silnego zaangażowania specjalnego wysłannika Unii Europejskiej do spraw propagowania wolności religii. Konieczne jest także stałe monitorowanie sytuacji. Chciałbym, aby Parlament był informowany na bieżąco o rozwoju wypadków Mjanmie i sytuacji mniejszości religijnych.

Maria Arena, *au nom du groupe S&D*. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, les crimes qui sont commis par l'armée birmane depuis le coup d'État ont été qualifiés de crimes contre l'humanité par Human Rights Watch, qui indique que, par leur nature généralisée, ces crimes et cette répression ne sont pas des actions individuelles, mais bien des actions ciblées par la junte. La reprise des combats et l'insécurité qui s'ensuit dans les zones de minorités ethniques ont aussi déplacé plus de 210 000 personnes à l'intérieur du pays depuis ce coup d'État.

Vous l'avez compris, la situation est critique dans le pays et il est plus que temps d'agir contre les violations qui sont commises. Ainsi, nous demandons à l'armée de libérer immédiatement tous les détenus injustement arrêtés depuis ce coup d'État. Nous demandons aussi au Conseil et à ses États membres de continuer à imposer et à faire respecter les sanctions ciblées. Nous demandons aux États membres de faire aussi appliquer les sanctions imposées à toutes les entreprises birmanes qui sont liées à l'État, notamment dans l'industrie du bois ou des pierres précieuses.

Mais la question de la responsabilité de nos entreprises qui sont en lien avec l'économie birmane est également à l'ordre du jour, et il est important que ces entreprises puissent garantir qu'elles ne soient pas complices de ce qui se passe aujourd'hui en Birmanie. Il serait aussi nécessaire d'imposer des interdictions de transferts financiers internationaux vers les deux banques publiques birmanes. Enfin, nous demandons à la Commission de mener rapidement une enquête sur les préférences commerciales d'accès aux marchés européens dont bénéficie la Birmanie.

Svenja Hahn, *im Namen der Renew-Fraktion*. – Herr Präsident! Über 1 000 Menschen getötet, fast 9 000 verhaftet, über 200 000 vertrieben oder geflohen in Myanmar seit dem Militärputsch, seit Februar. Liebe Kolleginnen und Kollegen! Mir ist der Gedanke unerträglich, dass das Militär in Myanmar von Handelsvorzügen der EU profitieren könnte. Das Militär ist zutiefst korrupt und finanziert seine brutale Herrschaft durch sein weit verzweigtes Netzwerk an Unternehmen. Deshalb erwarte ich, dass die Kommission, ich erwarte von Ihnen, dass Sie sicherstellen, dass kein Unternehmen des Militärs irgendwie durch den bevorzugten Zugang zu unserem Binnenmarkt profitiert. Und sollte das der Fall sein, muss die Kommission – ich erwarte das von Ihnen – dann eine Aussetzung der Handelsvorteile anstoßen.

Und vom Rat, von dem ich heute nicht mal einen Vertreter hier sehe, von den Mitgliedstaaten erwarte ich, dass sie die Sanktionsschraube weiter anziehen. Alle Militärs, die für den Putsch verantwortlich sind, die unfassbare Menschenrechtsverletzungen begehen, müssen von Sanktionen getroffen werden.

Gleichzeitig müssen wir die Zivilgesellschaft, die Demokratieaktivisten und die verfolgten Minderheiten konsequent unterstützen. Die EU ist noch nicht die diplomatische Macht, die wir sein könnten, aber wir können bereits heute unserer Verantwortung als wirtschaftliche Macht gerecht werden, und wir müssen an der Seite der Bevölkerung Myanmars stehen.

Silvia Sardone, a nome del gruppo ID. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la situazione dei diritti civili in Myanmar continua a essere pessima: i morti sono oltre 1 000, più di 7 000 gli arresti arbitrari, quasi 6 000 condanne per reati politici, oltre 2 000 mandati di cattura per oppositori in fuga.

Purtroppo, nei recenti attacchi ci sono stati anche bambini uccisi. I diritti alla libertà di espressione e associazione non sono consentiti; l'esito delle elezioni democratiche non viene rispettato; diverse etnie e gruppi religiosi del paese sono perseguitati; gli ex leader democratici di questa nazione sono stati arrestati con accuse infondate; si moltiplicano i detenuti politici; sono vietate le manifestazioni politiche; si assiste persino ad attacchi a scuole e strutture sanitarie.

Segnalo inoltre che qui, come in tanti altri paesi del mondo, la comunità cristiana subisce gravissime violenze: assistiamo a periodiche uccisioni e arresti di cristiani e a bombardamenti e razzie nelle chiese.

L'Europa deve dimostrarsi proattiva e più forte nel chiedere il rispetto dei diritti umani e deve in qualche modo punire la Cina a condannare quanto sta avvenendo, invece di supportare in maniera indiretta il nuovo regime. È inaccettabile assistere a una repressione così violenta, limitandoci solo a esprimere preoccupazione.

L'Unione europea deve essere protagonista di azioni forti contro chi nega la libertà in Myanmar. L'ex Birmania si stava costruendo un futuro democratico prima del colpo di Stato dei militari e dobbiamo supportare chi, anche rischiando la propria vita, ha manifestato per difendere i diritti umani. L'Europa deve difendere la libertà e la democrazia, altrimenti non ha senso di esistere.

Assita Kanko, on behalf of the ECR Group. – Mr President, Myanmar has a long story of democratic struggles and military suppression. It was like reading a horror story when reading the most recent report from the UN Special Rapporteur on Myanmar.

Family members, including even innocent children, sometimes only 20 weeks old, of critics are systematically kidnapped in order to force them to surrender. We could all read this in *The Guardian* this week. On 1 February 2021, the military of Myanmar once again seized power over the legislative, judicial and executive branches of government and issued a one-year state of emergency. That's also how these horrors started. The international community must continue to take additional action against, and impose costs on, the military and its leaders until they reverse course and provide for a return to democracy.

I call on the Council to continue imposing targeted and robust sanctions with the aim to cut off the lifelines of the junta, whilst ensuring that these do not harm the people of Myanmar. The EU must call on Myanmar's military to immediately cease all violence and attacks against the Myanmar people in all parts of the country, to release all political detainees and to protect minorities.

Ádám Kósa (NI). – Elnök Úr! 2017 augusztusa óta, legkevesebb 700 ezer rohingya menekült a mianmari üldöztetés elől Bangladesbe. Közülük sokan keresztények. Ezt a helyzetet a katonai puccs tovább rontotta. A vallásüldözés tovább veszélyezteti a mianmari vallási kisebbségeket. Egyértelmű, hogy gyors és kézzelfogható segítségre van szükség. Magyarország a Hungary Helps program keretében támogatta a szűkséget szenvedő rohingya menekült közösség helyzetének javítását. Orvostechikai eszközök, gyógyszerek beszerzésével, a várandós anyák és gyermekek ételmezésének biztosításával, továbbá a dakkai római katolikus főegyházmegyével együttműködve 20 család számára lakóházakat épített. Célnk világos a kezdetektől fogva. A segítséget helybe kell vinni, hogy megelőzzük a menekültek továbbvándorlását Európa felé. A feladat tehát kettős. Kiállni a vallási szabadságért, az üldözött muszlimok és keresztények mellett is, és hatékony segítség a bajbajutottaknak helyben.

Seán Kelly (PPE). – Mr President, the events of 1 February this year turned the clock back on the steady process of democratic transition in Myanmar. Since the coup, as the authors have pointed out, an estimated 1 120 people have been killed, including at least 75 children. Military authorities have arrested over 8 000 people, including hundreds of politicians, activists and civil servants. The human rights record in Myanmar is appalling, and the violence and human rights violations committed by the armed forces against ethnic and religious minorities is deeply concerning.

Myanmar is home to around 135 major ethnic groups, who are constantly discriminated against. The Rohingya people, for instance, have faced decades of discrimination and repression, which my colleagues have strongly condemned in the number of resolutions over the years.

I welcome the recent sanctions imposed by the Council against members of the military and their enterprises. However, we in Europe must continue to send strong messages of support and solidarity to the citizens in Myanmar, who long for a democratic future for their country. These sanctions must be expanded.

We call for the immediate and unconditional release of all political detainees, including journalists. The democratic elections of November 2020 must be fully respected and the civilian government immediately reappointed. The military junta has replaced democracy with its authoritarianism: relative peace with a brutal reign of terror. In partnership with the UN and ASEAN, we must redouble our efforts to bring this repressive and callous junta to an end.

Jytte Guteland (S&D). – Herr talman! Militären i Myanmar genomförde en regelrätt militärkupp i februari i år. Demokratiskt valda företrädare arresterades och undantagstillstånd infördes.

En känd människorättsorganisation har analyserat mer än 50 filmer där man kan se att dödligt våld har använts systematiskt i Myanmar. Militären använder vapen som normalt används i strid och riktar dem mot människor, civila, i landet. Det finns bevis för att befäl har använt utomrättsliga avrättningar och urskillningslöst dödat i landet.

Över tusen människor har dödats. Militären har gjort det till en sport att skjuta demonstranter med automatvapen. Utvecklingen är fullständigt vedervärdig och EU måste omedelbart införa ytterligare sanktioner som träffar nyckelpersoner med kraftiga kopplingar till juntan.

Myanmars militär måste omedelbart upphöra med det dödliga våldet och lugna ner situationen i landet och frige alla som godtyckligt har frihetsberövats.

Bernard Guetta (Renew). – Monsieur le Président, mes chers collègues, la situation est insupportable. Les faits sont odieux. Nous connaissons les faits et les chiffres: plus de 1 000 personnes tuées, plus de 8 000 personnes emprisonnées et surtout, des centaines de milliers de personnes déplacées et encore plus de citoyens birmans menacés aujourd'hui d'une extrême pauvreté, si ce n'est pire.

Mais il y a, vu de notre hémicycle, quelque chose d'encore plus insupportable pour les députés européens que nous sommes: c'est notre impuissance. Car il faut nommer les choses, nous sommes impuissants. Bien sûr, nous pouvons, et nous devons – cela a été dit à l'instant par beaucoup de nos collègues –, accroître les sanctions économiques, restreindre l'accès à notre marché. Bien sûr, mais cela ne pèsera pas réellement et nous le savons.

Alors, devant une situation comme celle du Myanmar, comme celle de l'Érythrée et du Tigré, dont nous parlions hier, une évidence doit s'imposer à nous: nous avons besoin d'une Union européenne qui soit un acteur de la scène internationale et qui puisse peser réellement, non seulement par son économie, non seulement par sa condamnation, mais aussi par son poids militaire et diplomatique sur la scène internationale. Ces événements sont un rappel! Nous sommes d'accord aujourd'hui sur l'idée d'une défense européenne, mais passons aux actes.

Bert-Jan Ruissen (ECR). – Voorzitter, wat er momenteel gebeurt in Myanmar is vreselijk en onaanvaardbaar. De oppositie wordt er weggeruimd. Christelijke leiders worden vermoord of verdwijnen achter de tralies. Kerken worden in brand gestoken. Rohingya's moeten vluchten voor hun leven.

Vandaag geven we met onze resolutie een krachtig signaal af. Het bewind in Myanmar moet worden gestopt. Ik roep in dat verband de Raad op het instrument van doelgerichte sancties nog actiever in te zetten, met name ook richting leiders die een sleutelrol vervullen in het onderdrukken van religieuze minderheden.

Wij kunnen dat niet alleen. De internationale gemeenschap moet gezamenlijk een vuist maken en zeker ook Rusland en China tot de orde roepen, want uiteindelijk zijn zij het die met hun wapenleveranties de vreselijke situatie in Myanmar mede in stand houden.

Dita Charanzová (Renew). – Mr President, well seven months have passed since I last addressed this plenary on the human rights situation in Myanmar, and sadly, here we are again.

We watched in horror as the military junta staged a coup and ruthlessly set the clock back by 15 years. Since then, hundreds of thousands of civilians have been displaced due to fighting and the army's brutal campaign. Political opposition, peaceful protesters are in prison being tortured and the already persecuted Rohingya and other religious minorities continue to be targeted.

Europe's message today must be loud and clear. We stand firmly with the people of Myanmar in their struggle for democracy. We condemn the abuses by the military regime. We demand the release of all political prisoners, and we call for justice – that all those responsible for the crimes be held accountable. And we call for action, action from the European side to extend the EU sanctions. Let's show that Europe stands firm by Myanmar.

Adam Bielan (ECR). – Mr President, since 2013 the European Union has, politically and financially, supported Myanmar's process towards democratic transition. Regrettably, since February's coup, the situation has been extremely aggravating. Murders, arbitrary detentions, forced displacements and the use of collective punishment, the violation of freedom of religion and the increased oppression of Christians are but a few examples of the abrupt deterioration of the political climate in the country.

We cannot remain idle. This is why I am calling on the Council to keep imposing targeted and robust sanctions, while ensuring that these do not harm the people of Myanmar. The international community must relentlessly condemn countries backing the junta militarily and economically and must continue to take additional action to help Myanmar citizens fighting for democracy.

Elżbieta Kruk (ECR). – Panie Przewodniczący! Minęło pół wieku od kiedy, po dokonaniu przewrotu, wojskowa władza ustanowiła birmańską drogę do socjalizmu. I tak Birma, dziś oficjalnie Mjanma, kiedyś kwitnący kraj złotych pagód zmienił się w państwo anarchii i przemocy. Co prawda, ostatnia dekada zaznaczyła się demokratyzacją, ale zostało to przekreślone w lutym tego roku puczem wojskowym zwanym „Poniedziałkiem Generałów”.

Według raportu ONZ od czasu przejścia władzy siły zbrojne junty zamordowały ponad 1100 osób, zatrzymały ponad 8 tysięcy i przymusowo przesiedliły ponad 230 tysięcy. Trzy i pół miliona Birmańczyków jest zagrożonych głodem, 60 % szpitali nie pracuje, bo wojsko aresztowało większość lekarzy, pogarszając już i tak ciężką sytuację humanitarną. W ostatnich tygodniach kilkanaście wiosek zostało spalonych przez wojsko coraz bardziej okrutne wobec ludności cywilnej. Nasiliły się prześladowania grup etnicznych, religijnych.

Mimo zakazu zgromadzeń w wielu miastach rozpoczęto masowe protesty i akcję nieposłuszeństwa obywatelskiego. We wrześnie działający w podziemiu rząd jedności narodowej wezwał do powstania przeciwko reżimowi. Grozi dalsza eskalacja wojny domowej. Nie możemy być wobec tej sytuacji bezczynni.

Izabela-Helena Kloc (ECR). – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Trwająca w Myanmarze wojna domowa powoduje ogromne przesiedlenia ludności, niestabilność i poważne oskarżenia o ludobójstwo na mniejszości muzułmańskiej. Mniej znany jest los chrześcijan, stanowiących 7% populacji, w której dominują oczywiście buddyści. Księża są aresztowani, kościoły niszczone, a parafie szykanowane. Wiele budynków kościelnych jest wykorzystywanych jako miejsce schronienia dla osób przesiedlonych w wyniku konfliktu.

Sytuacja mniejszości religijnych w Myanmarze powinna stanowić dla Komisji Europejskiej wyrzut sumienia. Dlaczego nie możemy doczekać się specjalnego wysłannika Unii Europejskiej do spraw wolności religijnych? Stanowisko to jest w rzeczywistości nie obsadzone od czasu zakończenia mandatu Jana Figla. To haniebne, że Unia Europejska, której fundamenty są ściśle związane z chrześcijaństwem, nie potrafi skutecznie i energicznie stawać w obronie swobód religijnych. Jak długo jeszcze Komisja zamierza czekać?

Stella Kyriakides, *Member of the Commission, on behalf of the Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy*. – Mr President, honourable Members, eight months since the coup which unravelled Myanmar's democratisation steps, the military remains entrenched in power. The situation remains of utmost concern.

The EU condemns the overthrow of the legitimately-elected civilian government and the extreme violence against civilians. We call on the junta to respect the will of the people expressed in the November 2020 election, restore power to the elected government and respect the rule of law.

The latest report of the Office of the UN High Commissioner for Human Rights paints a grim picture, describing the situation as a human rights catastrophe that shows no signs of abating. Ongoing violent repression, systematic and targeted killings, arbitrary detentions and ill treatment of detainees must stop.

All those arbitrarily detained must be immediately and unconditionally released. Freedom of expression, of association and assembly, as well as access to information, must be guaranteed. There can be no impunity. Alleged violations of human rights and humanitarian law must be investigated.

We note the assessment of the Office of the UN High Commissioner for Human Rights that some of these may constitute war crimes or crimes against humanity. The EU continues to support the independent investigative mechanism for Myanmar and the International Criminal Court to ensure accountability.

The EU also calls on the armed forces to provide the Office of the UN High Commissioner for Human Rights full, unhindered and immediate access to the International Committee of the Red Cross to detainees. The situation of the Rohingya and other minorities in Myanmar remains extremely worrying. The current crisis further exacerbates their plight.

Our policy response is robust and coordinated with like-minded partners. We have imposed three rounds of sanctions against the military and their interests, withheld or reoriented development assistance and provided humanitarian support.

The EU supports the efforts of the Asian Special Envoy for Myanmar to engage all stakeholders. It is high time that the military grants him access ahead of the Asian Summit on 26 October. The EU has led resolutions at the UN Human Rights Council and General Assembly condemning violations of human rights and will keep calling for the end of all acts of violence.

President. – The debate is closed.

The vote will take place at the end of the debates.

(¹) See Minutes.

6.2. Sprawa Paula Rusesabaginy w Rwandzie

President. – The next item is the debate on seven motions for resolutions on the case of Paul Rusesabagina in Rwanda (2021/2906(RSP)) (¹).

Tom Vandenkendelaere, *Auteur*. – Voorzitter, collega's, na de uitspraak in het proces tegen Rusesabagina en de straf die hem te beurt gevallen is, heeft de Europese Unie – en niet alleen het Europees Parlement – geen reden meer tot schroom of terughoudendheid ten opzichte van Kigali.

Het proces doorstaat op geen enkele manier de toetsing aan de internationale rechtsnormen, en de straf die uitgesproken werd, maakt het onrecht alleen maar groter. Alleen al de manier waarop Rusesabagina werd gearresteerd, zou eigenlijk een felle en heel principiële reactie van de Unie rechtvaardigen.

De stilte van vele lidstaten én van de EDEO vallen op in dit dossier. De Amerikanen en de Britten spraken gelukkig wél een veroordeling uit van de manier waarop Rusesabagina behandeld werd en wordt. Al is het – inderdaad – een politiek delicaat dossier, dan nog zijn wij het aan onszelf verplicht om op te komen voor de waarden die wij zo graag zeggen te koesteren, en voor de bescherming van onze eigen burgers – Rusesabagina is een Europese burger!

Het verdient alle steun dat de Unie in de wereld opkomt voor de bevordering en het vrijwaren van waarden waarvan wij overtuigd zijn dat zij een universeel karakter hebben. Het exporteren van democratie, de rechtsstaat, mensenrechten en fundamentele vrijheden is een basiselement van ons buitenlands en veiligheidsbeleid. Ook principes zoals de scheiding der machten en de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht zijn hier aan de orde, net zo goed als garanties voor politiek pluralisme en kritische oppositie.

Ik roep daarom alle beleidsverantwoordelijken van de Unie op om alles in het werk te stellen voor de vrijlating van Rusesabagina. Rwanda hecht heel veel belang aan goede relaties met de Unie en haar lidstaten, en ik kan mij dus niet inbeelden dat Kigali niet te bewegen is tot redelijkheid in dit bedenkelijke dossier. De Unie, van haar kant, hecht veel belang aan de vermelde waarden, en ik kan mij dus ook niet inbeelden dat wij daar in onze relaties met Rwanda minder om zouden geven.

Kathleen Van Brempt, *author*. – Mr President, today we are voting, for the second time in less than a year, on a resolution on the case of Paul Rusesabagina. In the first resolution, last February, the European Parliament denounced his abduction and subsequent torture. We called for an international investigation into his transfer and arrest and for Rwanda to guarantee that Mr Rusesabagina would receive a fair trial.

Well colleagues, today we stand here again because he didn't receive that fair trial. This was confirmed by the Belgian Foreign Ministry, the US State Department and numerous organisations that monitored this trial. Paul Rusesabagina was forced to make confessions under torture and isolation without the presence of a lawyer, and he only received access to his court documents three days before the start of the trial, a document of more than 3 000 pages. His lawyers and family were intimidated and his co-defendants were put under pressure to testify against him. Key witnesses were not cross-examined or put under oath, even though they gave conflicting statements.

Therefore, we, the European Parliament, ask for the humanitarian release and repatriation of Paul Rusesabagina. The prison sentence of more than 25 years *de facto* is a death sentence. Mr Rusesabagina is 62 years old and a cancer survivor, and he needs care. Finally, and maybe most importantly, he's a Belgian – a European citizen – and a US resident. This means that we are responsible for his fundamental human rights, and we have seen that these rights are being firmly violated by Rwanda. Therefore, we ask the EEAS and the Member States to do everything within their power to get Paul Rusesabagina to safety.

Hilde Vautmans, *author*. – Mr President, dear Commissioner, dear colleagues, you do not kidnap someone to give him a fair trial. That came across my mind when Paul Rusesabagina was arrested in Kigali last summer. And so a few months ago, colleagues, this House adopted a strong resolution – a very strong resolution that condemned the illegal rendition of Paul and called on Rwanda to give him a fair trial.

Colleagues, it really saddens me today that we're standing here again, because what we feared became reality: a process indeed took place, but not a due process. And yet Paul was sentenced to 25 years in prison.

So today, colleagues, another strong resolution is on the table, and I really want to thank – they are almost all Belgians, I must say – Tom and Kathleen and Marie Arena and everybody, and Assita, who helped to push forward this resolution. Another strong resolution is on the table. A resolution that condemns the violations of his right to due process.

And actually, colleagues, it has one – one, Commissioner – one clear message to the Rwandan authorities: Paul Rusesabagina is ill. Release him on humanitarian grounds and let him be repatriated. Without us saying whether he is guilty or innocent.

Dear colleagues, I really hope that we will adopt this resolution today with a broad majority, as we did last time, so that we can send a united, very strong message to Rwanda, which will be heard there.

Jordi Solé, *auteur*. – Monsieur le Président, Paul Rusesabagina, connu pour avoir sauvé des milliers de vies lors du génocide rwandais, a été condamné à 25 ans de prison. Des groupes qui ont surveillé de manière indépendante le procès ont dénoncé son parcours judiciaire, car il a été entaché de nombreuses violations de ses droits, notamment les circonstances illégales de son transfert de Dubaï à Kigali, sa disparition forcée, sa détention au secret qui a suivi, l'interception de communications privilégiées et confidentielles entre Rusesabagina et ses avocats et enfin, des déclarations publiques – y compris du président Kagamé – qui peuvent avoir influencé le droit de l'accusé à être présumé innocent.

Les victimes d'attaques armées méritent justice. Les auteurs doivent répondre de leurs actes dans le cadre d'un procès équitable; mais le procès contre M. Rusesabagina a été politiquement motivé, dans un contexte de persécution d'opposants politiques, d'activistes et de journalistes, y compris avec l'utilisation du tristement célèbre logiciel espion Pegasus, et dans un pays où le respect des droits de l'homme, la liberté d'expression, la démocratie, l'état de droit et la séparation des pouvoirs sont loin d'être acquis.

Dans ce contexte, la réticence de l'Union européenne à dénoncer publiquement les violations des droits de l'homme au Rwanda est une erreur. Les progrès socio-économiques que le pays a indubitablement connus ces dernières années ne peuvent pas être une excuse pour ne pas appliquer toutes les mesures fournies par les accords de Cotonou, et bientôt par les accords post-Cotonou, en ce qui concerne les droits de l'homme.

L'Union européenne et le Rwanda devraient intensifier leur dialogue pour que l'opposition et les voix dissidentes puissent être équitablement entendues et représentées. La Commission doit s'assurer que le soutien de l'Union européenne au gouvernement rwandais est lié à la pleine promotion des droits de l'homme.

Compte tenu de l'absence de garanties d'un procès équitable et compte tenu de son mauvais état de santé, nous exigeons pour des raisons humanitaires la libération immédiate de M. Rusesabagina.

Assita Kanko, Auteur. – Voorzitter, dat Paul Rusesabagina door het hooggerechtshof van Rwanda tot een gevangenisstraf van 25 jaar werd veroordeeld, verbaast me niet. Wat me wel verbaast, is hoe België een landgenoot veel te gemakkelijk laat wegwijnen. De Belgen hier niet. Kathleen, Hilde, Tom en ikzelf zetten ons nog altijd in voor Paul Rusesabagina.

Rwanda heeft België niet toegestaan om ten volle de consulaire bijstand van Paul Rusesabagina te verlenen. Het is spijtig dat België zich hier veel te snel bij heeft neergelegd. De onregelmatigheden voor en tijdens zijn proces versterken de indruk van een politiek gemotiveerde rechtszaak met miskenning van het Rwandese en internationale recht. Hij heeft geen eerlijk en billijk proces gekregen, in het bijzonder wat betreft de rechten van de verdediging. Het is ook echt absurd dat er geen verder onderzoek is verricht naar de bizarre omstandigheden van zijn arrestatie.

Rwanda zal in deze postprocesperiode beter moeten samenwerken met België, waarvan de heer Rusesabagina de nationaliteit bezit. Omwille van humanitaire redenen, met name zijn frêle gezondheid, wordt hij beter gerepatriëerd naar België of de VS, waar hij een permanent verblijfsrecht heeft. Dit staat niet in de weg dat er eventueel nog een vervolgonderzoek en rechtsgang kunnen plaatsvinden.

Marisa Matias, Autora. – Senhor Presidente, repetimos hoje e fá-lo-emos as vezes necessárias até garantir a segurança e a justiça para Paul Rusesabagina.

Paul Rusesabagina foi sentenciado a 25 anos de prisão na sequência de uma detenção arbitrária e de uma transferência ilegal para o Ruanda. Independentemente da sua culpa ou da sua inocência – não nos cabe a nós fazer esse julgamento –, é preciso garantir que o julgamento seja independente e justo, como aliás já pedimos antes. É preciso também que, na sequência da sua detenção ilegal, seja libertado imediatamente com base em fundamentos de natureza humanitária. Apelamos ainda para que a sua integridade física e bem-estar psicológico sejam garantidos em todos os momentos, assim como tem de ser garantido o acesso à medicação, que tanto necessita.

As autoridades europeias, a delegação da União Europeia, têm, por isso, o dever de pressionar as autoridades ruandesas para que a justiça seja garantida e para que a segurança de Paul Rusesabagina não volte a ser posta em causa.

Dominique Bilde, auteure. – Monsieur le Président, la condamnation de Paul Rusesabagina à 25 ans de prison inflige un démenti cinglant à la légende rose du Rwanda de Paul Kagamé, justifiée par les performances économiques passables du pays.

Point n'est besoin en effet de revenir sur le détail de l'affaire pour contester le caractère disproportionné de la peine infligée au héros d'Hotel Rwanda. On aurait d'ailleurs pu attendre que sa bravoure lors du génocide de 1994 — lorsque, en sa qualité de directeur adjoint de l'hôtel des Mille Collines, il aurait sauvé plus de 1 000 personnes du carnage — ait été davantage prise en compte.

Cet épilogue judiciaire s'inscrit du reste dans un contexte particulièrement rude pour l'opposition. Que l'on songe aux disparitions non élucidées de certaines personnalités du monde politique ou culturel, ou encore aux allégations relatives à une surveillance massive des communications électroniques. Ces accusations se doublent de soupçons de pressions que le pays exercerait sur les diasporas, présentes notamment en Europe. Sur ce dernier point, l'Union européenne, les États membres et la communauté internationale doivent exiger une transparence totale.

Seán Kelly, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, April 2021 marks the 27th year since the Rwandan genocide, one of the first genocide atrocities in history. I'm appalled to see the steady increase of repression and blatant disregard for human life exhibited by the government of Rwanda.

The trial and recent sentencing of Rwanda critic and political opponent Paul Rusesabagina is emblematic of the government's manipulation of the justice system and verifies that the ruling Rwandan Patriotic Front continues to target those perceived as a threat to the government.

Paul Rusesabagina has been a vocal critic of the President of Rwanda, an action not unlike a death sentence for politicians or opposition candidates. I call for increased dialogue with Rwanda to put greater emphasis on respect for human rights and the rule of law.

The Rwandan government must honour its obligations under the Cotonou Agreement, which specifies that respect for human rights is an essential element of EU-ACP cooperation. Rusesabagina has always denied any involvement in the attacks for which he's been tried, and his trial has been riddled with irregularities and evidence of political interference.

Every person accused of a crime should have their guilt or innocence determined by a fair and effective legal process. In the aftermath of the Rwandan genocide, the world undertook never to turn aside again as similar crimes against humanity transpired. We must honour this commitment. We must continue to fight for fairness for Paul Rusesabagina.

Carlos Zorrinho, *em nome do Grupo S&D*. – Senhor Presidente, Senhora Comissária, um ano depois de ser detido de forma nebulosa, Paul Rusesabagina, que salvou mais de mil vidas em 1994 do genocídio do seu país, foi condenado a 25 anos de cadeia por acusações de terrorismo e atividades de cariz criminoso.

Cidadão belga e com residência nos Estados Unidos, foi detido na chegada ao Ruanda numa viagem em 2020. Desde então, assistimos a uma série de atropelos ao Estado de Direito e ao sistema judicial do país, a par de um claro desrespeito pelos direitos do detido.

Este processo tem sido criticado pela comunidade internacional como uma forma de silenciar a dissidência política e a oposição ao poder instalado. Não podemos compactuar com esta atuação do governo do Ruanda.

Apelo a que seja garantida a separação de poderes, que a oposição política e o direito de opinião sejam plenamente respeitados e que sejam assegurados ao cidadão Paul Rusesabagina todos os direitos inerentes à sua condição: o direito de aceder à sua medicação, o direito de preparar a sua defesa com todos os meios humanos e materiais à disposição e sobretudo, neste momento, o direito a um recurso justo e isento.

Ryszard Czarnecki, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Szanowni Państwo! To bardzo smutna historia, historia bohatera, który w czasie ludobójstwa, w czasie pogardy, w czasie gdy ludzie myśleli przede wszystkim o ratowaniu własnego życia, uratował życie innych ludzi. Uratował ich setki, ponad tysiąc. Powstał film fabularny na ten temat. A teraz on sam znalazł się w więzieniu.

To historia smutna, ale także historia relacji między nami, Unią Europejską, a Rwandą. Byłem w Rwandzie, oglądałem tam poruszające muzeum ludobójstwa w stolicy, w Kigali, i myślę, że zarówno my, narody europejskie, powinniśmy wyciągnąć wnioski z tego, co jest w tym muzeum, ale także gospodarze powinni respektować prawa człowieka, zwłaszcza że wspieramy ten kraj w wymiarze gospodarczym i humanitarnym.

Maria Arena (S&D). – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, conditions d'arrestation qui relèvent de l'enlèvement, non-accès à un avocat de son choix, documents confidentiels juridiques confisqués, présomption d'innocence balayée par le président Kagamé: nous pouvons tous être d'accord, Paul Rusesabagina, citoyen européen, n'a pas eu droit à un procès équitable, qui a abouti une condamnation à 25 ans de prison, et cela, contrairement à ce que les autorités rwandaises affirment. Nous demandons donc sa libération immédiate et son rapatriement pour raisons humanitaires.

Ceci est aussi la preuve qu'il existe aujourd'hui au Rwanda une dérive qui tend à réduire au silence toute critique à l'égard du régime. Nous rappelons donc aux autorités rwandaises ses engagements internationaux en matière de respect des droits fondamentaux. L'accès à la justice, la démocratie, la liberté d'expression et le pluripartisme font partie de ces engagements. Nous demandons au Service d'action extérieure de rappeler au Rwanda ces engagements.

Andrea Cozzolino (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, chi chiamerebbe terrorista un uomo che ha salvato all'incirca 1 200 persone durante un genocidio? Eppure è così, è quello che hanno fatto la Corte e il governo del Ruanda, dove la democrazia viene imbavagliata da anni e le voci che sollevano critiche vengono trasformate in gridi di torture all'interno delle carceri.

Ci troviamo di fronte a un prigioniero politico, una condanna che sa di morte per un uomo di 67 anni sopravvissuto al cancro. È per questo che oggi condanniamo con forza l'arresto e la detenzione del signor Rusesabagina. Chiediamo il suo immediato rilascio e il suo rimpatrio in Belgio, paese di cui è cittadino e dunque cittadino europeo. Denunciamo le azioni lesive dei diritti umani e delle libertà individuali intraprese dalle autorità del Ruanda.

Invitiamo e sollecitiamo l'Alto rappresentante e Vicepresidente a preparare una lista di persone e di entità responsabili per la violazione dei diritti umani in Ruanda, in linea con il regime globale di sanzioni per i diritti umani dell'Unione europea. Bisogna dare un segnale chiaro e potente: il presidente del Ruanda non può e non deve continuare a reprimere i suoi oppositori con la detenzione e la tortura.

Stella Kyriakides, Member of the Commission, on behalf of the Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy. – Mr President, honourable Members of the European Parliament, the European Union has been closely following the human rights situation in Rwanda. We address human rights issues on a regular basis in our dialogue with Rwanda, in particular in the political dialogue under Article 8 of the Cotonou Agreement.

The EU will continue to engage with the Rwandese authorities on the promotion of governance, civil society and human rights. We will continue to advocate for the full implementation of all human rights obligations, as well as of the Universal Periodic Report's recommendations.

On the case of Paul Rusesabagina, the EEAS and the EU delegation in Kigali have consistently and repeatedly, including recently, made the Rwandan authorities aware of our expectation that the right of Mr Rusesabagina and co-accused to due process and fair trial be fully respected.

The competent Belgian authorities have had regular consular access to Mr Rusesabagina and have kept us informed. We have monitored the trial, both in the courtroom and online, and as such, we have taken note of the verdict condemning Mr Rusesabagina to 25 years in prison on terrorism-related charges. We have also taken note of the verdict against his co-accused.

We understand that Mr Rusesabagina has the right to appeal the verdict. We are aware of the reports that Mr Rusesabagina did not receive a fair trial with regard to the right of defence. We are aware of concerns about due process, his access to lawyers, legal documents and time for preparation.

However, we note that the authorities remedied many of the issues after they had been raised with them. Beyond the procedural concerns, which clearly merit to be expressed, we should not lose sight of the serious allegations against the accused – the body of evidence presented by the prosecution, much of which was provided through cooperation with Member States' prosecution authorities.

Dear Members, you can rest assured that we will continue to closely follow his particular case, and we will continue to engage with the Rwandan government on human rights issues, as you see we do with all our partner countries around the world.

President. – The debate is closed.

The vote will take place at the end of the debates.

(¹) See Minutes.

6.3. Prawo stanowe dotyczące aborcji w Teksasie (Stany Zjednoczone)

President. – The next item is the debate on five motions for resolutions on the state law relating to abortion in Texas, USA (2021/2910(RSP)) (¹).

Heléne Fritzon, *författare*. – Herr talman! Tänk dig att du är förälder till en dotter som är 14 år. Hon har blivit våldtagen och det visar sig att hon är gravid. Hon vill inte fullfölja graviditeten, men på grund av lagen där ni bor får din dotter inte bestämma själv.

Tänk dig att du är 30 år. Du är gift, har barn och blir gravid. Du vill inte fullfölja denna graviditeten, men på grund av lagen där du bor får du inte bestämma själv. Abort som är förbjudet betyder att du har ingen möjlighet att fatta ett eget beslut.

Oavsett om du är 14 år eller 30 år, oavsett din livssituation eller anledning, måste det vara varje individs rätt att bestämma över sin egen kropp.

I dag ska vi rösta om en resolution som fördömer abortlagen i delstaten Texas i USA. De har en lag som förbjuder abort från den sjätte graviditetsveckan, ett förbud som gäller även den som har blivit gravid genom våldtäkt eller incest.

Låt mig vara tydlig. Abortförbud förhindrar inte aborter. Det resulterar däremot i fler osäkra och många gånger livsfarliga aborter. Aborter förhindrar vi allra bäst genom full tillgång till sex- och samlevnadsundervisning och moderna preventivmedel, för det handlar om kunskap och information och tillgång till sexuella och reproduktiva rättigheter.

I dag nåddes vi av nyheten att den federala domaren tillfälligt har stoppat lagen. Det är bra, men det kommer att överklagas, så vår resolution är mycket viktig. Jag vill tacka alla er som har bidragit i förhandlingarna och på olika sätt till denna viktiga resolution. Nu kan vi i EU bestämma att varje människa har rätt att bestämma över sin egen kropp.

Samira Rafaela, *author*. – Mr President, my body, my rights. Words that do not seem controversial or political, but definitely are. The Texas law is shocking and humiliating. It allows private citizens to sue anyone in Texas who assists a woman in getting an abortion. People you do not know, to whom you did not give consent, decide on your future and your body.

Women are constantly fighting for autonomy and the right to decide for their own. The news this morning that the federal judge has blocked the Texas abortion law gives me hope, hope that the international order is strong and continues its fight for women's rights. The law disproportionately targets women from lower income classes and women of colour. Pressure on women's rights is a worldwide phenomenon, including in this House.

It is essential that the resistance to opposition, those who believe in her body, her right, stand in solidarity with women across the world. But some people in this House do not want that. You want men and others to decide for you, your daughters and sisters. Obviously, you don't want real emancipation. You want women to keep depending on others, and the goal of the wave of anti-abortion laws and the politicians that push for it is to put female sexuality under strict and brutal state control, and it is dehumanising. While the Texas law is unprecedented, many Members of the European Parliament would limit abortion rights tomorrow if they had the opportunity. Even female Members of this House.

So Members, colleagues, I am urging you to vote in favour of this resolution for the women in Texas first and foremost, and for women and girls across the EU or who watching this debate right now. We need to fight this battle. It is not over. Don't underestimate it. It's her body. It's her choice. Let's keep fighting for that.

Alice Kuhnke, *författare*. – Herr talman! Förra året fördömde vi den polska regeringens attack mot aborträtten och vi visade solidaritet med de tiotusentals modiga polacker som gick ut på gator och torg för att protestera mot den högerkonservativa regeringens politik.

I dag, ett år senare, är det dags igen. I Texas har samma krafter som i Polen vunnit mark. Den nya abortlag som beslutats om förbjuder alla aborter efter vecka 6, och den gör inget undantag. Det spelar ingen roll om du har blivit våldtagen eller utsatt för incest. Lagen uppmanar till och med till angiveri. Den som kan peka ut en person som gjort abort eller någon som har hjälpt till så att en abort har kunnat utföras, den personen, utpekaren, kan belönas med tusentals kronor.

Vi vet att den här lagen kommer ha förödande och livsfarliga konsekvenser. Vi vet att förbud mot abort inte leder till färre aborter. Det leder till livsfarliga aborter.

Det som händer i Polen och Texas sker inte i ett vakuum. Samma värdekonservativa krafter som inskränker kvinnors och hbtqi-personers och minoriteters rättigheter i Texas och i Polen försöker också vinna mark i andra delstater och i andra länder, också i ditt land. I vårt land. Det här är rörelser som sträcker sig över nationsgränser och som steg för steg utmanar de framsteg som kvinnor har kämpat för i generationer. Jämlikhet, jämställdhet, rätten att ta beslut över sina egna kroppar.

Det är tröttsamt, och det är för jäkligt. Men vi måste fortsätta att protestera. Att larma. Att fördöma varje steg i fel riktning. Det är vi skyldiga alla dem som har gått före oss, och det är vårt ansvar gentemot dem som kommer efter oss.

Marisa Matias, *Autora*. – Senhor Presidente, congratulamo-nos com as notícias que nos chegaram esta noite da possibilidade de um juiz federal norte-americano bloquear a implementação da lei antiaborto no Texas. Se assim acontecer, será uma vitória para as mulheres norte-americanas, e consequentemente uma vitória para todas nós.

A proposta texana de quase banir o acesso ao aborto legal e seguro é uma violação dos direitos sexuais e reprodutivos e dos direitos humanos fundamentais, protegidos no Direito internacional. É uma proposta que deixaria de fora 85 a 90% das mulheres do Texas que necessitem de recorrer à prática do aborto, forçando-as a canais ilegais e inseguros com riscos para a sua saúde e para as suas vidas. Por isso, expressamos a nossa solidariedade com as mulheres do Texas e apelamos a que este tipo de propostas não avance, de forma a garantir que todos os serviços para aborto são acessíveis a todas as mulheres e raparigas.

Os nossos corpos, os nossos direitos: esta é uma luta de todas nós, de todos nós. De cada vez que se recua nos direitos de algumas mulheres somos todas nós que recuamos e, por isso mesmo, não abdicamos e não arredamos pé na nossa solidariedade com as mulheres do Texas.

Ryszard Czarnecki, *autor*. – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Panie i Panowie Europosłowie! Przed chwilą mieliśmy debatę na temat sytuacji w Rwandzie. I w tej sprawie, w sprawie bohatera, który ratował tysiące ludzi, byliśmy zjednoczeni. W sprawie ochrony życia, w sprawie aborcji ten Parlament, jak i pewnie każdy parlament na świecie, także kongres stanowy w Teksasie, jest podzielony, ponieważ jest to pewien spór, spór cywilizacyjny, spór, który jest w obecnym świecie. Myślę, że powinniśmy o tych sprawach mówić w sposób bardzo wyważony, rozumieć raczej drugie strony. Myślę, że trzeba też mówić o prawach tych, którzy nie mogą się bronić, także o prawach dzieci. W moim przekonaniu, tak naprawdę trzeba zostawić tę sprawę poszczególnym krajom, a w tym przypadku jednemu ze stanów USA.

Michael Gahler, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, I speak today on behalf of the PPE Group in order to announce that our Group will not participate on the substance of this debate.

This debate does not address a case of breaches of human rights, democracy and the rule of law. This debate rather constitutes yet another example of abuse of this House's so far well-established and highly respected procedure of addressing urgent cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law in third countries where they are most at risk.

In countries where there is no rule of law, where laws are applied arbitrarily, where there is no freedom of expression, or where individuals or groups are systematically harassed, and where courts are obedient executors of the ruler's will. None of that is the case in the United States.

To the contrary; this controversial law is not in force yet, has been addressed and continues to be evaluated in different court instances. Just yesterday, a federal judge stopped the application. And of course, further instances will follow.

So who are we to put such a situation on the same level and address it with the same discussion instrument as when we discussed China's stance on Hong Kong or the Uighurs, or Russia's, or Belarus's, or Cuba's multifold human rights violations? For some, it's probably yet another expression or occasion of general anti-Americanism.

I call on the more reasonable colleagues in the Group that signed not to support this motion as we will not support this motion.

Maria Noichl, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Es passiert jeden Tag. Es passiert jeden Tag, dass Frauen in dieser Welt ungewollt schwanger werden. Und es passiert ebenso genau jeden Tag weltweit, dass es Gruppen und Gruppierungen gibt, die der Meinung sind, genau in dieser Situation zuzugreifen und zu sagen: „Wir stehen nicht an eurer Seite“. Texas ist für uns ein Beispiel, ein Beispiel für eine wahnsinnig rückwärtsgegangene Situation, nämlich Druck auf Frauen auszuüben, die in einer Konfliktsituation stehen.

Es passiert jeden Tag. Es ist gut, dass sich gerade heute Nacht eine Veränderung ergeben hat. Es ist gut, dass das Gesetz jetzt so wohl nicht kommt, wie manche es geglaubt haben. Aber es ist nur ein kleiner Zeitpunkt, innezuhalten und die Luft anzuhalten, denn es wird wieder passieren.

Wann wird endlich die Menschheit kapieren, dass es ein Menschenrecht ist, über den eigenen Körper zu bestimmen? Wir haben hier Abgeordnete auf der ganz, ganz rechten Seite, die der Meinung sind, das Tragen einer Maske wäre unzumutbar, die aber in gleicher Weise der Meinung sind, eine Schwangerschaft fortzuführen, die man nicht fortführen will, ist zumutbar. Hier wird mit zweierlei Maß gemessen, und es ist für uns Frauen nicht zu ertragen! Und ich möchte nochmal die ganz, ganz Rechten hier im Saal nennen. Es ist für uns Frauen nicht zu ertragen, wie manchmal das Bekommen einer Spritze, sprich einer Impfung, als unzumutbar und die Einschränkung der Frauen- oder der Menschenrechte gesehen wird. Und wie auf der anderen Seite zwölf-, dreizehnjährigen Mädchen, die nach Vergewaltigungen schwanger sind, gesagt wird: „Das ist zumutbar.“

Lasst uns darüber nachdenken, was zumutbar ist und was nicht.

Nicolae Ștefănuță, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, isn't it regrettable that I am the first man today to speak in favour of this resolution on this floor? I was only a child when Ceaușescu was ruling Romania and I remember how thousands of people would rat on their neighbours and family for choosing to terminate a pregnancy. The new state law might turn Texas too into a snitch state because it might seem unbelievable, but any citizen, even those not involved, men, it doesn't matter, might stand to win USD 10 000 for noticing anybody who doesn't respect this law or abets or aids abortion.

Unfortunately, the recent ban is not about protecting the unborn. It is about male dominance. It is an attack on female agency. It is about exposing women to a deadly risk. Even federal judges called it today an offensive deprivation, and it is an offensive deprivation. Do we know what a pregnancy is? It is one of the most determinative aspects of a woman's life. Do we know that it disrupts not just the body but the education, the employment, the right to achieve a full potential? Because if we do, we must take action now and we must stand firm with the women of Texas because they might be the women of Europe as well.

If we do and if we vote for this resolution – and I encourage all men to vote for this resolution in this hall – I remind you of the words of Ruth Bader Ginsburg, who once said 'Abortion is an essential part of sexual equality, thus ending all ethical debate.' A vote for this resolution is the right thing.

Terry Reintke, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, a couple of years ago, I watched a documentary, it's called 'Trapped', and actually, I recommend you watch it too. It's about the situation of access to abortion in the US, and this was from before these kind of laws were passed.

And there is one scene that I will never forget, it is a healthcare worker describing the situation, when a woman is calling the abortion clinic that she's working in. And this woman says: I'm pregnant. Nobody can know. I cannot come to the clinic right now, it's too far away. I don't have enough money, but I can tell you what I have in my kitchen cabinet. And then can you help me to perform an abortion over the phone?

This situation is something that we will see happen again if we do not make sure that there is access to abortion across the board. This law in Texas, and none of the crazy laws that have been passed over the last years, will actually prevent abortions from happening; what these laws prevent from happening are safe and legal abortion. And this is why we have to make clear that laws like this are called what they are: they are barbaric, and they are putting women in exactly these situations.

And some of you might say, well, OK, this is happening far away, this is happening in the US, they don't have their religious fundamentalists under control. Well, look at the situation in Europe. Look at what has happened over the last years. We have exactly the same problems here. So, we need to have global solidarity in defence of women's rights, in defence of sexual and reproductive rights – our bodies, our rights – everywhere in the world.

Joachim Kuhs, *im Namen der ID-Fraktion*. – Herr Präsident, Frau Kommissarin, wertere Kollegen! Ich bin überrascht und verwirrt. Wir reden hier im Plenum über das Herzschlag-Gesetz von Texas. Ist Texas inzwischen in die EU aufgenommen worden? Habe ich irgendwas verpasst? Es ist bereits eine Kompetenzüberschreitung, wenn wir uns in das Abtreibungsrecht Polens einmischen. Wie viel mehr, wenn es um Texas geht? Was maßen wir uns eigentlich hier an?

Salomo hat einmal gesagt: Der ergreift einen Hund bei den Ohren, der sich in fremde Sachen einmischet. Hören wir doch lieber auf den weisen Prediger. Oder wollen wir es so weit eskalieren lassen wie in Kalifornien? Die wollen inzwischen ihren Beamten verbieten, nach Texas zu reisen. Werden wir eines Tages auch unseren Beamten verbieten, nach Polen zu reisen?

Ich möchte allerdings mit bangem Herzen noch auf etwas anderes hinweisen. Sie wollen doch die reproduktive Gesundheit fördern. Warum wollen Sie dann das Ergebnis der Reproduktion, das auch nach der Definition des EuGH menschliche Wesen, das nach der Verschmelzung von Ei und Samenzelle lebt, beseitigen? Wollen Sie einer Kultur des Todes wirklich den Vorzug geben? Wollen Sie wirklich die Rechte der Frau über das Lebensrecht eines ungeborenen Kindes stellen?

Liebe Kollegen, ich bitte Sie um alles, was Ihnen lieb und wert ist: Verabschieden Sie sich von dieser Kultur des Todes. Lassen Sie sich lieber von dem Herzschlag eines Kindes berühren. Öffnen Sie Ihr Herz und hören Sie auf den Herzschlag dieser Kinder. Schenken Sie ihnen eine Zukunft. Schenken Sie uns allen Freude und Erfüllung. Gott wird es Ihnen vergelten.

Margarita de la Pisa Carrión, *en nombre del Grupo ECR*. – Señor presidente, señorías, hoy no hablo solo como eurodiputada, sino como mujer y madre que dará a luz en unos días. Y os quiero mostrar la belleza de una vida que ya ocupa su lugar en este mundo. Escuchándoles, me pregunto: ¿por qué tienen miedo a la vida? ¿Por qué tienen miedo a un bebé? ¿Quién no puede enamorarse del milagro de una vida diminuta que se desarrolla por sí misma? Niegan una realidad que nos trasciende.

Dentro de nuestro cuerpo hay una vida completa, ya desde su inicio, con toda su dignidad y derechos, con un valor infinito siempre, con independencia de las circunstancias, por muy complicadas que sean. Apoyemos a las mujeres. El único parto que realmente duele y duele sin medida es aquel que no llega a su plenitud por decisión propia.

Todos debemos cumplir con la misión de proteger cada nueva vida y que su ternura nos llene de esperanza. Somos muchos los que queremos que así ocurra y nos esforzamos por ello, en Texas, en el Parlamento Europeo y en el mundo entero. El amor y la belleza salvarán el mundo.

(¹) See Minutes.

PŘESEDNICTVÍ: DITA CHARANZOVÁ*místopředsedkyně*

Eugenia Rodríguez Palop, en nombre del Grupo *The Left*. – Señora presidenta, cuando se prohíbe el aborto, como estamos viendo en Texas —si un juez no lo evita—, se ponen en riesgo la vida y la salud física y psicológica de las mujeres, que tienen que recurrir a abortos clandestinos e inseguros.

Se fomenta la desigualdad y la discriminación, porque son las mujeres las que paren y las que afrontan mayores dificultades cuando tienen hijos. Se limita su autonomía para decidir libremente cuándo y cuántos hijos tener. Se vulnera su derecho a la libertad religiosa y de conciencia, porque muchas de las leyes que restringen el aborto —lo estamos viendo aquí— están basadas exclusivamente en las doctrinas de la fe.

Los que podrían llamarse «pro algunas vidas» dicen defender el derecho a la vida del no nacido, pero su oposición al aborto tiene más que ver con la sacralidad de la familia convencional, en la que el papá es el propietario y la mamá la propiedad. La mamá es una máquina reproductora sin capacidad para decidir sobre su propia vida ante embarazos no deseados.

Los «pro algunas vidas» utilizan, además, argumentos demográficos y racistas para adjudicarnos el rol de paridoras a tiempo completo, dado que, según ellos, los hijos propios son siempre mejores que los de los migrantes, de manera que las mujeres tienen que parir para evitar la degeneración de la progenie nacional. La vida de las mujeres ha de ponerse al servicio de sus hijos, su raza y su nación.

Como feminista, reivindico el papel esencial de las mujeres en el sostenimiento de la vida y el cuidado de los vínculos, pero no de los vínculos que nos quieren imponer los fundamentalistas religiosos, sino de los que nosotras escogemos y aceptamos libremente, fuera de nuestros úteros.

Evelyn Regner (S&D). – Madam President, first I would like to thank everyone who worked on this resolution and all those brave women and men, in the US and beyond, for being loud and for calling the Texan misogynists out. They are *de facto* banning safe abortions, a crucial aspect of women's health and safety, and this violates human rights, especially since there are no exceptions for rape, incest or fatal foetal health conditions.

We know that laws like these not only reduce safe abortions, but cause a rise in women's death rates. We know that women on lower incomes and black women will be especially affected by this. On top of that, we know now how unimportant a woman's bodily autonomy is in Texas. Rapists are punished less for their crime than women for having an abortion, and this is outrageous.

I call on the Texan Government to withdraw this law and ask for all of your support. We are standing in solidarity with all women.

María Soraya Rodríguez Ramos (Renew). – Señora presidenta, estimada comisaria, para aquellos diputados que no entienden por qué estamos hoy debatiendo esto, quisiera señalarles que la sustancia del asunto son los derechos humanos. Derechos humanos que son universales. Y los derechos de las mujeres son derechos universales. El derecho de la mujer a decidir sobre su vida, a decidir sobre su maternidad, a decidir sobre su seguridad y su propio cuerpo es un derecho humano universal.

Lo que hoy debatimos es más amplio que lo que está sucediendo en Texas. Es un intento de imponer leyes restrictivas de aborto en todo el mundo. En un mundo —quiero recordarles— donde por primera vez en veinte años gobiernan más gobiernos autoritarios que democracias. Y estos gobiernos —este autoritarismo creciente— cuestionan los derechos humanos y su universalidad, cuestionan el Derecho internacional y toman como rehenes los derechos de las mujeres.

Por ello, hoy celebramos que en una democracia un juez federal haya suspendido la aplicación de una ley que considera agresiva y sin precedentes en los Estados Unidos para privar a sus ciudadanas de un derecho constitucional significativo y consagrado en la Constitución.

Pero, señorías, hoy hablamos de democracia, porque para defender los derechos de las mujeres tienen que existir sistemas democráticos, separación de poderes, jueces independientes, como ha sucedido en los Estados Unidos. Pero, ¿qué sucede donde no hay estas garantías?

Por eso este mensaje también tiene que ser claro para los países europeos que están intentando reducir el derecho a la libertad sexual y a la autodeterminación de las mujeres... *(la presidenta retira la palabra a la oradora).*

Ernest Urtasun (Verts/ALE). – Madam President, with this resolution, the European Parliament wants to join the condemnations across the US on the adoption of the SB8 law by the Texas legislator.

This law constitutes a strong attack on women's freedom and sexual and reproductive health and rights, which are fundamental human rights, and violates US women's constitutional rights by *de facto* totally banning abortion with no exemption. This law would also disproportionately affect the most vulnerable groups of women and will not reduce the need for abortions, but result in women having to seek clandestine abortions or to carry their pregnancy to term against their will. What's worse, this law empowers and gives monetary incentives to any private citizen to sue anyone who may have helped women obtain an abortion, allowing for individual enforcement of abortion bans that creates a climate of fear and intimidation. The SB8 law is one of the strictest abortion measures in the US, and it could have a trigger effect on other US states attempting to pass abortion bans across the country.

For all these reasons, we call on the Government of the State of Texas to repeal the law, to ensure safe, legal, free and quality abortion services in Texas, and to make these services easily accessible to all women and girls. Promoting sexual rights is one of the five pillars of the EU gender action plan. Therefore, the EU and its Member States should make sure that women's rights are respected and promoted in their relations with other countries and also with the United States.

Patryk Jaki (ECR). – Pani Przewodnicząca! Otóż chcę Państwu powiedzieć, że to jest niesamowite, co się dzisiaj wyprawia w tej izbie. To znaczy organizujecie debatę, aby potępić Teksas w USA, który broni życia od czasu bicia serca dziecka. I jeszcze mówicie, że usunięcie tego dziecka, to jest prawo człowieka, prawo do uśmiercania.

A wiecie, że koncepcja w ogóle praw człowieka, to jest koncepcja, według której każde życie ma swoje prawa? Każde życie ma swoją godność, każdy człowiek ma swoją godność, niezbywalną godność. Przeczytajcie, zobaczcie, co to jest, co to są prawdziwe prawa człowieka.

I ta godność niezbywalna dotyczy również słabszych, niepełnosprawnych, ale również tych całkowicie zdrowych, którzy nie potrafią się dzisiaj przed Waszą agresją bronić.

Jednak Wy zamiast godności każdego życia wybieracie przyjemności. Zamiast odpowiedzialności wybieracie „róbta co chceta”. Tylko świat, który tworzycie, gdzie godność ludzka nie jest uniwersalna, prędzej czy później wykluczy również Was. Dlatego że niepełnosprawność może spotkać również dzisiaj każdego z Was, który jest w tej sali. I co? I wtedy dla Was zostaje tylko propozycja eutanazji. Takiego świata chcecie? Zastanówcie się nad tym.

Leila Chaïbi (The Left). – Madame la Présidente, sérieusement, chers collègues, on en est encore là? On en est encore à débattre pour savoir si, oui ou non, les femmes ont le droit de disposer de leur corps? On en est encore à entendre des députés – particulièrement de ce côté-ci de l'hémicycle – s'opposer au droit à l'avortement? Sérieusement?

Ce sont vos amis au Texas qui ont essayé d'interdire aux femmes d'avorter après six semaines, alors même qu'elles ne sont pas encore au courant de leur grossesse. En Pologne, vos amis interdisent l'IVG même si le fœtus est mal formé et donc obligent les femmes à être des cercueils vivants. On en est encore là? Vous ne voulez pas de l'avortement? Eh bien, n'avortez pas, mais laissez les femmes choisir et décider. Partout, les femmes vous opposent leur voix: au Chili, au Mexique, à Saint-Marin. Ce matin, une bonne nouvelle nous est venue du Texas, nous informant que la loi antiavortement était suspendue.

L'avortement est un droit fondamental. Laissez les femmes y avoir recours quand elles le souhaitent, où elles le souhaitent, comme elles le souhaitent. Nos corps, nos choix, nos droits.

Maria Arena (S&D). – Madame la Présidente, alors on l'a dit: mon corps, mon choix, mes droits. Une évidence? Ben manifestement, pas vraiment, quand on entend ce qui se passe à l'intérieur de cet hémicycle.

Et pourtant, moi, quand j'avais 20 ans, je n'aurais jamais imaginé devoir être ici à défendre une évidence. Parce que, tout simplement, je fais partie de cette génération de femmes qui a bénéficié – je dis bien, qui a bénéficié – des combats qui ont mené à pouvoir disposer librement de notre corps, d'avoir accès à la contraception et d'avoir accès à l'avortement quand nous ne voulions pas, ou quand nous n'étions pas prêtes à porter cet enfant.

Pourtant, ce n'est manifestement pas pour faire avancer ces droits – parce qu'il y a encore du travail en matière de droit à l'avortement ici, en Europe – que nous sommes ici, mais pour combattre les restrictions de ces droits au Texas et ici. Je le dis: toutes les femmes doivent être solidaires de toutes les femmes concernant ces droits, parce qu'il s'agit de droits fondamentaux, ici comme ailleurs.

Irène Tolleret (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, chers collègues, il y a à peine une semaine, nous avons célébré la Journée du droit à l'avortement. Nous nous retrouvons aujourd'hui, encore une fois, à parler de restrictions de ces droits.

Pourtant, nous le savons, quand l'avortement est interdit, il est tout de même pratiqué, parce que quand une femme ne veut pas aller au bout d'une grossesse, pour n'importe quelle raison que ce soit, cette femme, c'est son corps, ses choix, ses droits. Nous parlons donc bien, non pas d'ingérence de l'Union européenne dans quelque chose aux États-Unis, mais de droits fondamentaux des êtres humains, dont font partie les femmes.

Alors, je vous demande à tous, comme nous avons su le montrer en juin, de voter très clairement pour envoyer un message: ce sont nos corps, ce sont nos droits, ce sont nos choix. Nous avons su le montrer avec le rapport sur les droits sexuels et reproductifs, où nous avons également parlé d'avortement. Une femme qui ne veut pas avorter peut le faire, et je respecte complètement ses conclusions et ses convictions. Cependant, nous sommes là pour assurer une société dans laquelle tout le monde est égal et libre de vivre sa vie comme il l'entend.

Alors, chers collègues, je vous demande de l'affirmer avec courage et fermeté à travers le vote de cette résolution: le droit à l'avortement est un droit fondamental pour l'autonomie et pour l'autodétermination des femmes. Il n'y a pas d'espace pour les reculs, ni en Europe ni au Texas. Femmes du Texas, nous sommes à vos côtés.

Cristian Terheş (ECR). – Madam President, life is the precondition for any human being to possess fundamental rights, because only a human being that is alive has the legal capacity to hold rights and obligations.

The representatives of Texans decided that they, as a society and a state, have to protect the ones among them who were not yet born but their hearts started to beat, so they passed the Texas Heartbeat Act.

Considering that abortion is a fundamental right, it is simply absurd that the European Parliament is criticising now the Texas legislator for this act that protects the life of the unborn with the heartbeat.

Instead of giving money to NGOs in the United States to promote abortion among the most vulnerable communities over there, we should support providing actual choices for mothers-to-be, such as maternity leave, parental leave, flexible working hours, early child care, business literacy, or jobs for single mums, or adoptions.

Europe is dying, dear colleagues, and this is a fact. If we really care about the future of Europe, instead of ideologically-empty talks, let's get together to identify and promote feasible solutions for women to choose life so Europe can have a future.

Sandra Pereira (The Left). – Senhora Presidente, os direitos sexuais e reprodutivos são indissociáveis de direitos fundamentais como o direito à vida, liberdade, igualdade de tratamento, educação, saúde ou segurança.

Um pouco por todo o mundo assistimos a tentativas de imposição de conceções retrógradas e reacionárias sobre a sexualidade das mulheres e o seu papel na sociedade. Ambicionam impor o regresso à realização de interrupções da gravidez sem segurança, clandestinas, desprotegidas e perigosas para a saúde física e psíquica das mulheres, revertendo, desta forma, uma das suas mais importantes conquistas.

O caminho é de avançar, não de recuar. A par da defesa da saúde e dos direitos sexuais e reprodutivos das mulheres, avançar no reforço dos serviços públicos, designadamente no serviço público de saúde com qualidade gratuito, no acesso a serviços de saúde reprodutiva, na implementação da educação sexual, no acesso gratuito a meios contraceptivos e nos serviços de planeamento familiar. Avançar, não recuar. A luta das mulheres mostrou e mostrará que é o único caminho!

Evin Incir (S&D). – Fru talman! Kollegor! Min kropp, mitt val. Hur svårt kan det vara att förstå?

Mäns våld mot kvinnor och flickor verkar inte se några gränser. Att vi inte ens får ha vår livmoder och våra äggstockar i fred är ett tydligt exempel på hur långt våldet sträcker sig i vissa länder och vad konservativa krafter vill slänga oss tillbaka till när de får makt.

Lagstiftarna i Texas skyr inga medel i sin jakt på total kontroll över kvinnors och flickors liv och kroppar. Och nu vill man ta hjälp av medborgargården i ett angiverisystem. Man vill sätta belöning till dem som är beredda att kränka kvinnors och flickors rätt till sin hälsa och straffa läkare, taxichaufförer och sjuksköterskor som gör sitt jobb. Jag blir förbannad.

Det är också en klassfråga. De med tillräckligt tjocka plånböcker kan ta sig utanför delstaten för att få tillgång till abortvård, men arbetarkvinnor och alla andra får lida i det konservativa Texas. Men det som händer i USA händer även i vår union. Det senaste exemplet stavas Polen.

Kollegor, vad vi inte behöver just nu är fler gubbar och män som ska bestämma över oss kvinnor och flickor.

Karin Karlsbro (Renew). – Fru talman! Kollegor, fru kommissionär! Varför diskuterar vi här i Europaparlamentet vad som sker i Texas? frågar ni. Jo, för att rätten att bestämma över sin kropp borde vara självklar här, i USA, i världen. Men så är det inte, för kvinnor. Rätten och tillgången till abort hotas, ifrågasätts, inskränks både i EU och i världen, nu senast i Texas.

Att ha en livmoder tycks aldrig sluta vara politiskt. Jag vill fråga er som anser att EU går för långt om vi har åsikter om kvinnoförtryck i andra delar av världen: Vad är det, i jämförelse med att ta sig friheten att bestämma över en annan människas liv och kropp?

Rätten till abort måste vinnas, skyddas och försvaras. Små inskränkningar blir snabbt ett sluttande plan. Beslut i ett land påverkar ett annat. Det är därför vi debatterar det här i dag. I morse vaknade vi upp till nyheten att lagen i Texas tillfälligt stoppas. Låt det fortsätta vara så, för alltid.

Clare Daly (The Left). – Madam President, sadly, with the exception of Ireland, where a huge majority of people voted to change our Constitution and provide free, safe and legal abortion up to 12 weeks and longer in a whole range of other circumstances, and Argentina, where a social movement led by women and young people overthrew one of the world's most restrictive and repressive abortion laws, which resulted in the deaths of thousands, in general, abortion rights have been under attack worldwide.

So, I welcome the decision of Judge Pitman to temporarily block the implementation of the Texas law, effectively banning abortion, which he correctly described as offensive deprivation of women's constitutional right to control their lives. But more importantly, we stand here in solidarity with the activists who took part in 660 demonstrations across the United States last Saturday to defend abortion rights.

It's only the organised people power of citizens that delivers social change, not benevolent politicians or judges, so long may that continue – they have our full support and solidarity, the way US activists brought such a benefit to us in Ireland.

Lucia Ďuriš Nicholsonová (Renew). – Vážená pani predsedajúca, to, čo schválili v Texase, je jeden nehumánny zákon, ktorý nepatrí do 21. storočia, a každý, kto si aspoň trochu ctí ľudské práva, ho musí odsúdiť. Som rada, že tak robíme aj my. Pozrime sa ale, čo sa deje priamo nám pod nosom, a už zďaleka nielen v Poľsku. Ultrakonzervatívne strany a politickí populisty si na nenávisti k LGBT a na diktáte ženským materniciam naháňajú vlastné politické preferencie. Na Slovensku práve poslanci posunuli do druhého čítania zákon, ktorý má výrazne skomplikovať ženám prístup k interrupciám. Už aj bez neho máme celé okresy, kde žene neurobia legálnu interrupciu ani zo zdravotného dôvodu, lebo lekári si uplatňujú výhradu svedomia. Tento trend reálne ohrozuje zdravie žien a šliape po ich ústavnom práve a po ich právach, ktoré sú zakotvené v medzinárodných dohovorochoch. Toto je jasný rozpor s dodržiavaním princípov právneho štátu. Nestačí riešiť len Poľsko a Texas. Musíme zastaviť toto ultrakonzervatívne šírenie a hon na práva žien, ktoré pomaly zachvacujú aj modernú Európu.

Isabel Santos (S&D). – Senhora Presidente, o que estamos hoje aqui a debater não é apenas a lei do aborto no Texas. É o retrocesso civilizacional que atinge o modelo das nossas sociedades, e que o atinge naquilo que tem de mais sagrado: a proteção dos direitos humanos. Os direitos das mulheres são direitos humanos, caro Colega Gahler. A decisão de restringir para seis semanas o prazo para a interrupção voluntária da gravidez, inclusive em caso de violação, quando todos sabemos da clara dificuldade de identificar este estado e tomar decisão nesse prazo apenas serve para colocar em risco a vida das mulheres, penalizando sobretudo as mulheres de grupos populacionais mais vulneráveis.

Mas esta lei não fica por aqui. Incentiva algo absolutamente deplorável e nojento nas nossas sociedades: incentiva a denúncia pelo prémio. Não podemos ficar em silêncio quando está em causa o direito das mulheres à saúde sexual e reprodutiva e à dignidade, seja no Texas, seja na Polónia ou em qualquer parte do mundo.

A decisão de suspender a aplicação desta lei decorre da mais elementar defesa dos direitos humanos. Não podemos abrandar na solidariedade com as mulheres no Texas e outras partes do mundo afetadas por este tipo de fundamentalismos.

Abir Al-Sahlani (Renew). – Fru talman! Fru kommissionär, ärade kollegor! Nu har det konstitutionella rättsväsendet i USA vaknat till liv och meddelat att denna förfärliga abortlagstiftning tillfälligt stoppas.

Låt oss nu då hoppas att Högsta domstolen också vaknar till liv från sin konservativa dvala och inser att förbjuda abort är inte bara en kränkning av kvinnors mänskliga rättigheter, men också rätt korkat för att vara ärlig. Kvinnor har i alla tidsåldrar på olika sätt hittat sätt att göra sig av med en oönskad graviditet. Att förbjuda abort är egentligen att förbjuda en säker abort för kvinnors hälsa, ingenting annat.

Låt mig säga detta en gång till. Kvinnans rätt att få bestämma över den egna kroppen är en mänsklig rättighet. Det är ingen ämnesfråga, det är ingen förhandlingsfråga.

Men låt oss inte för en sekund tro att detta bara pågår någon annanstans. Det pågår även här i vår union och i det här huset. För ett par veckor sedan samlades Visegradländerna för ett toppmöte där det var fritt fram att lägga ansvaret för kontinentens överlevnad på oss livmoderbärare. Jag betackar mig för det och säger: Håll tassarna borta från vår rätt att få bestämma över våra egna kroppar. Min livmoder är inte skyldig dig, eller dig, eller någon annan, någonting.

Pina Picierno (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, i governi reazionari ed eversivi, lo sappiamo, attaccano sempre i diritti di tutti e di ciascuno. Ma iniziano sempre, e ce lo insegna la storia, dai diritti delle donne. Ai reazionari non piace che le donne siano libere, ai reazionari non piace che le donne possano scegliere, che si tratti della loro carriera, dei loro amori, del loro corpo, e sì, della loro vita.

Questa legge liberticida, giustamente sospesa in attesa del vaglio di costituzionalità, è un esempio di quello che può succedere e infine un monito, che ci dice come noi non possiamo, nemmeno qui, nemmeno nella nostra Unione europea, mai abbassare la guardia.

Noi, colleghe, lo sapete, lo sappiamo, lottiamo ogni giorno anche qui per difendere le donne e i loro diritti fondamentali e siamo ancora pronte a offrire il nostro aiuto alle donne e anche agli uomini texani, che vogliono vivere in uno Stato di diritto, dove le loro libertà siano garantite e dove non si torni più al Medioevo e alla caccia alle streghe.

Maria-Manuel Leitão-Marques (S&D). – Senhora Presidente, 60 mil mulheres morrem todos os anos no mundo na sequência de complicações associadas a abortos ilegais. É disso que estamos a falar.

A nova lei do aborto do Texas, que um juiz federal ontem bloqueou a pedido do Departamento de Justiça e do Presidente Biden, veio retirar às mulheres o acesso a procedimentos médicos, legais, seguros e, pior: esta lei incentiva um chocante policiamento social, premiando quem denuncia a prática de um aborto ilegal com recompensas monetárias na ordem dos 10.000 dólares. É arrepiante. Todos os envolvidos podem ser acusados: o médico que realiza o aborto, o motorista que transporta a mulher e a clínica, naturalmente.

O que se passa no Texas é uma afronta aos direitos humanos. Não somos antiamericanos, Senhor Deputado, muito pelo contrário, somos solidários com todas as mulheres americanas do Texas, como somos com as brasileiras, com as peruanas e muitas outras mulheres do mundo, sempre, até que a voz nos doa.

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, le interruzioni volontarie di gravidanza dovrebbero essere ovunque accessibili e sicure e questo Parlamento lo ha riconosciuto più volte, definendo l'interferenza nell'accesso all'aborto come una grave violazione dei diritti umani.

La legge texana deprime le donne della possibilità di decidere in autonomia sulla propria salute riproduttiva e sul proprio corpo. La disposizione più subdola permette persino a privati cittadini di diventare dei vigilanti, denunciare chiunque aiuti o agevoli un aborto, con taglie fino a 10 000 dollari. Questo dimostra che questa legge non ha nulla a che vedere con la scienza, con l'etica, con la salute e con i diritti, ma con il potere e il controllo dell'autonomia corporea delle donne che si vuole schiacciare ed eliminare.

Questa disposizione limita poi, peraltro, l'applicazione all'ambito civile, elude quindi il rischio di una dichiarazione di incostituzionalità ai danni dello Stato di diritto e sta già aprendo, purtroppo, a un triste percorso per altri Stati anti-abortisti anche nella nostra Europa.

Come possiamo stare a guardare in silenzio, mentre governi ultraconservatori di uno dei nostri principali partner alleati spogliano le donne dei propri diritti fondamentali? Dobbiamo unirvi quindi con forza a tutti coloro che denunciano questo assalto senza precedenti ai diritti riproduttivi e mettere in moto tutti i nostri strumenti diplomatici per fermare l'erosione della libertà e dell'autonomia delle donne, perché di questo si parla: libertà, autonomia e difesa dei diritti umani.

Stella Kyriakides, Member of the Commission, on behalf of the Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy. – Madam President, I would like to thank honourable Members for this timely discussion on the Texas Senate bill relating to abortion.

Ensuring the full enjoyment of sexual and reproductive health and rights means enabling women and girls to make decisions about their bodies free from discrimination, coercion and violence. In relation to health services, the EU supports the promotion, protection and fulfilment of rights to autonomy in decision making, as well as the right to informed consent and confidentiality.

The Texas Senate bill that you bring to our discussion table today restricts access to abortion services to as early as six weeks of pregnancy. Further, it makes no exceptions – no exceptions – for pregnancies resulting from incest or rape, which could have serious implications for the physical and mental health and well-being of the women affected.

This law, which went into effect on 1 September, has the potential of barring at least 85% of abortions from the State of Texas. It also uses a private enforcement scheme by tasking private individuals to bring loose lawsuits against anyone who provides or aids an abortion, in fact empowering complete strangers to interfere in the most private and personal health decisions of a woman.

The Commission and the High Representative trust that the US authorities will take all necessary steps to ensure that women in Texas have access to safe and legal abortions, and welcomes the Biden administration's intent to launch a 'whole-of-government' effort to that end. As a matter of fact, there have been developments overnight in the ongoing legal proceedings, which have blocked the Texas law, forbidding Texas State court judges to accept suits under the Texas Senate bill. This is a welcome development. We also welcome the establishment of a Gender Policy Council to advance gender equity and equality by increasing access to health care, addressing health disparities and promoting sexual and reproductive health and rights, and acknowledge the Biden administration's strong efforts to promote sexual and reproductive health and rights in the US and around the world.

In our bilateral relations with the US, we engage in a comprehensive and open discussion on human rights, including on sexual and reproductive health rights in the US and the EU. In our action plans, the EU has committed to scaling up action to achieve and direct gender equality, and to protect and promote the full and equal enjoyment of all human rights by women and girls. We encourage our partners to adopt a similarly open and positive approach to this vital issue.

President. – The debate is closed.

The vote will take place at the end of the debates.

Written statements (Rule 171)

Andrus Ansip (Renew), kirjalikult. – Jagan resolutsioonis olevaid väärtusi, kuid ei pea võimalikuks selle poolt hääletada. Ameerika Ühendriigid on demokraatlik ja hästitoimiv õigusriik, kohtuvõim on sõltumatu täitevõimust. Ma tunnen, et kui ma hääletaks resolutsiooni poolt, siis ma väljendaks sellega oma umbusku institutsioonide toimimisse Ameerika Ühendriikides ja see ei peegeldaks minu arusaamist Ameerika demokraatiast. Seetõttu ma ei pea kohaseks selle vastuvõtmist. Hääletasin vastu.

Billy Kelleher (Renew), in writing. – The Fianna Fáil delegation was glad to give our support to the resolution on the state law relating to abortion in Texas, USA. The resolution rightfully denounces the abortion law in Texas (Senate Bill 8), which de facto amounts to a total ban on abortion, with no exception for cases of rape, incest or fetal health conditions incompatible with sustained life after birth. In 2018, the Irish people voted by an overwhelming majority to repeal the Eight Amendment, demonstrating our commitment to providing safe and legal options for women and girls seeking abortions, and safeguarding their sexual health and reproductive rights. We acknowledge that highly restrictive laws prohibiting abortion do not necessarily reduce the need for abortions, but result in women having to seek clandestine abortions, travel in order to obtain abortions or carry their pregnancy to term against their will, which is a violation of their human rights. We are therefore deeply concerned to see this development in Texas, and we call on representatives of the State of Texas to swiftly repeal Senate Bill 8. In addition, we expect the Federal Government and US Supreme Court to do everything within their power to vindicate a woman's right to choose, as protected by Roe v Wade.

(The sitting was suspended at 12.42)

7. Wznowienie posiedzenia

(The sitting resumed at 13.00)

8. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół

(The sitting was suspended at 13.03)

9. Wznowienie posiedzenia

(The sitting resumed at 13.45)

10. Druga część głosowania

President. – I will now move to the second voting session of today. We will vote on the files as indicated on the agenda. The voting session will be open from 13.45 until 15.00. The same voting method will be used as during the previous voting sessions. All votes will be held by roll call.

I declare the second voting session open. You have until 15.00 to vote. The results of the second voting session will be announced at 16.30.

11. Skład Parlamentu

President. – I have two announcements. Mr Sven Schulze has been appointed as a member of the regional government of Saxony-Anhalt. Parliament takes note that his seat has become vacant with effect from 29 September 2021.

12. Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu (art. 63 Regulaminu)

President. – The second announcement: the President has received from the Council its position at first reading, as well as the reasons which led to its adoption and the positions and opinions of the Commission.

The title will be listed in the minutes of this sitting.

The three-month period available to Parliament to adopt its position will therefore begin to run from tomorrow, 8 October 2021.

(The sitting was suspended at 13.47)

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

13. Wznowienie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 16.30 Uhr wieder aufgenommen)

14. Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół

15. Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu: patrz protokół

16. Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół

17. Składanie dokumentów: patrz protokół

18. Decyzje w sprawie sporządzenia sprawozdań z własnej inicjatywy: patrz protokół

19. Zmiany w przekazaniu spraw komisjom (art. 40 Regulaminu): patrz protokół

20. **Zaangażowane komisje (art. 57 Regulaminu): patrz protokół**
21. **Decyzja o zastosowaniu procedury obejmującej wspólne posiedzenia komisji (art. 58 Regulaminu): patrz protokół**
22. **Zmiany tytułów sprawozdań z własnej inicjatywy: patrz protokół**
23. **Petycje: patrz protokół**
24. **Zatwierdzenie protokołów posiedzeń bieżącej sesji i przekazanie przyjętych tekstów: patrz protokół**
25. **Kalendarz następnych posiedzeń: patrz protokół**
26. **Zamknięcie posiedzenia**

(Die Sitzung wird um 16.32 Uhr geschlossen)

27. Przerwa w obradach

Der Präsident. – Meine Damen und Herren, die Protokolle des 7. Oktober werden dem Parlament zu Beginn der nächsten Sitzung zur Genehmigung vorgelegt. Wenn es keine Einwände gibt, werde ich die in diesen Sitzungen angenommenen Entschlüsse den in diesen Entschlüssen genannten Personen und Gremien übermitteln.

Ich erkläre die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments für unterbrochen.

Skróty i symbole

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza, pierwsze czytanie
***II	Zwykła procedura ustawodawcza, drugie czytanie
***III	Zwykła procedura ustawodawcza, trzecie czytanie

(Typ procedury zależy od podstawy prawnej zaproponowanej w danym projekcie aktu.)

Rozwinięcia skrótów nazw komisji parlamentarnych

AFET	Komisja Spraw Zagranicznych
DEVE	Komisja Rozwoju
INTA	Komisja Handlu Międzynarodowego
BUDG	Komisja Budżetowa
CONT	Komisja Kontroli Budżetowej
ECON	Komisja Gospodarcza i Monetarna
EMPL	Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych
ENVI	Komisja Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności
ITRE	Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii
IMCO	Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów
TRAN	Komisja Transportu i Turystyki
REGI	Komisja Rozwoju Regionalnego
AGRI	Komisja Rolnictwa i Obszarów Wiejskich
PECH	Komisja Rybołówstwa
CULT	Komisja Kultury i Edukacji
JURI	Komisja Prawna
LIBE	Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych
AFCO	Komisja Spraw Konstytucyjnych
FEMM	Komisja Praw Kobiet i Równych Szans
PETI	Komisja Petycji
DROI	Podkomisja Praw Człowieka
SEDE	Podkomisja Bezpieczeństwa i Obrony
FISC	Podkomisja do Spraw Podatkowych

Rozwinięcia skrótów nazw grup politycznych

PPE	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańscy Demokraci)
S&D	Grupa Postępowego Sojuszu Socjalistów i Demokratów w Parlamencie Europejskim
Renew	Grupa Renew Europe
ID	Grupa Tożsamość i Demokracja
Verts/ALE	Grupa Zielonych/Wolne Przymierze Europejskie
ECR	Grupa Europejskich Konserwatystów i Reformatorów
The Left	Grupa Lewicy w Parlamencie Europejskim - GUE/NGL
NI	Niezrzeszeni